Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Library of Congress)

VIỆT NAM CỘNG HÒA NĂM THỨ 5 — NGÀY THỨ SÁU 2-10-1959

Năm thứ 6 số 1.424 — Giá 2 đồng

Ngôn-Luận

NHẬT BÁO THÔNG-TIN NGHỊ LUẬN

Ngày 7 tháng Chín (Âm lịch) — Chủ Nhiệm và Chủ Bút: HỒ ANH

ĐIỆN THOẠI : 25.528 — HỘP THƠ SỐ : 343 — TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ 86 ĐƯỜNG LÊ LAI SÀI-GÒN

THỜI CUỘC QUỐC TẾ

KÚT XÉP ĐI BẮC KINH

Ở Mỹ về, nghỉ đâu lại Mục tư Khoa hoan lỉ giữ đồng hà, Kút Xép đã phải vội và lên máy bay sang Bắc Kinh, để dự lễ kỷ niệm Cách Mệnh tháng Mười của Trung Cộng.

Trong khi Tây Phương nghênh tiếp Kút Xép vào hàng thượng khách, thì Trung Cộng lại cố giữ dị hóa hết mặt thể thao tiếp tân, để tỏ ra rằng Kút Xép cũng chỉ là dự lễ như những quan khách khác, và để quan trọng là Trung Cộng kỷ niệm Cách Mệnh, chứ không phải là việc các lãnh tụ Cộng sản gặp nhau.

Vừa đặt chân tới Bắc Kinh, Kút Xép đã tuyên bố vắt, lời khẩu giệu « gai tai » cho Trung Cộng. Kút Xép nhận định là cuộc hội thảo giữa ông và Tổng thống Ike sẽ « Hữu ích hơn nhiều, vì các lãnh tụ Cộng sản phải lìm thế nào trong kết phạm et quyền lực của mình, để đạt tính hết khẩn trương. Hơn thế nữa, Kút Xép con tuyên bố rằng : cuộc thương thuyết với Bà Linh phải tới đích.

Kút Xép cũng đã thà nhận rằng trong khi luận đàm, anh Tô Trung cộng đã nhất là đề cử lập trường đối lập khác xa nhau quá. Kút Xép đã chịu tựm gúc cần Tô Trung Cộng sang một bên, hòn nay đây Kút Xép làm thế nào để giải thích sự việc đó ?

Vẫn tự coi mình như là một cường quốc duy nhất trên thế giới dám đương chiến thuật kiên người để bịt năng sáng, hôm nay đây Trung Cộng nghĩ thế nào để việc Mỹ-Nga nói chuyện với nhau để gọi họ ra ngoài câu chuyện ?

Để thể trang bản tuyên ngôn chẳng, Kút Xép lợi mặt mực cũng để thiệp chỉ ước mong hòa hình của khối Cộng sản, thế có khác gì đã đẩy Trung Cộng và người mà lợi cần cầm Trung Cộng kêu la.

Trung Cộng sẽ phản ứng ra sao ? Nếu Trung Cộng không chịu nghe Nga, số mà có lực đục làm trò gây rối bất thiên hạ phải lưu ý tới mình, thì cái mặt trận thống nhất của Cộng sản sẽ bị mất vết nứt rạn khá lớn mà hàn gắn.

NGÔN LUẬN

TIN TỨC QUỐC TẾ

KÚT-XÉP THUYẾT PHỤC MAO - TRẠCH - ĐỒNG ĐỪNG ĐÒI THAM - DỰ HỘI - NGHỊ TỐI CAO

- Quân Ấn bỏ thêm một đồn nữa.
- **THỦ-TƯỚNG CAM-BỐT TỐ CÁO VIỆT-CỘNG PHÁ RỐI XỨ NÀY.**

Thủ Tướng Cam Bốt lên án Cộng sản

NAM VANG.— Trong số báo Miên ngữ xuất bản ngày 26-9, Thủ Tướng Si ha nốc đã viết mấy lời lên án bọn Cộng sản Bắt là bọn phản bội hiện phép, Hoàng gia và tìm giáo xứ sở. Thủ Tướng tố cáo bọn Cộng sản Cam Bốt đã nhận chỉ thị của Việt Cộng để hoạt động phá rối.

Kút Xép nói gì với Mao ?

BẮC KINH (AFP).— Đại tá ân Mặc tư khoa cho biết thủ tướng Nga đã tới Bắc Kinh hồi 4 giờ (giờ tế) và đã được nhiều nhơn vật quan trọng tiếp rước tại phi trường, trong số ký có Mao trạch Đông, Lưu thiếu Kỳ và Châu ân Lai.

Thông tấn xã Tass cho biết rằng thủ tướng Nga sẽ hội đàm với Mao trạch Đông. Dự các cuộc hội đàm này, về phía Nga sẽ có có Gromyko và Soualov, còn về phía Trung cộng, có thêm Lưu thiếu Kỳ, Châu Đề và Châu ân Lai.

Người ta có cảm tưởng rằng trong dịp lưu trú ở Trung Hoa Cộng sản Kút xép sẽ cố gắng thuyết phục Trung cộng hưởng ứng chánh sách đầu dịu của Nga và đặc biệt nhấp

Xem tiếp D trang 4

Quang cảnh một trong nhiều làng ở Nhật bị bão tàn phá khủng khiếp. Hình trên : một cặp vợ chồng, sau khi ngồn gió đã lịu khoanh tay đứng nhìn cảnh đổ nát. Đứa con yêu quý của họ bị nhà sập đè chết, cho phá chôn ở nơi nhà đổ (nơi có lửa cháy thấp). Trước mặt họ là cả một đống gạch ngói, kèo cột ngổn ngang.

Văn Phòng Quốc Hội bàn giao công việc

Cụ Lương trọng Hối vị niên trưởng Quốc Hội II (người đeo nhất mắc phải trong hình) đang thảo luận với ô. Phạm văn Nhu Chủ tịch Quốc Hội I (người ngồi cầy lưng lại).

THÊM MỘT TAI NẠN MÁY BAY RỚT Ở TÂY NINH

của tt. VĨNH VIỄN

TÂY NINH. — Theo một nguồn tin chưa được xác nhận, vào lúc 9g 30 ngày 30-9-59, được lịnh thượng cấp, Đại Úy Đức cho cất cánh chiếc khu trực cơ « Bracat » rời khỏi một phi trường quân sự bay về hướng Đông Bắc để thao dượt.

Khi vừa đến khu rừng Bời Lời thuộc xóm Bàu Chèo ấp Lộc Khê xã Gia Lộc, cách quận Trảng Bàng (Tây Ninh) độ 20 cây số theo đường lên tỉnh số 19 thì bị nạn rớt tăng. Mặc dù có rớa chứa, nhưng máy bay bị hỏng nặng lắm phải rớt xuống. Đại Úy Đức thân tình giương dù ra thoát khỏi phi cơ. Chiếc khu trực cơ này ra xuống đất quay xáo gần hai thước và nhoài cả một vùng độ 100 thước vuông. Máy bay gây nát tan tành. Đại Úy Đức cũng vừa xuống dù được cách xa phi cơ độ 1 cây số vẫn bình yên.

Xem tiếp B trang 4

Tổng Liên Đoàn Học - Sinh cấp phát thẻ ĐI XE BUÝT HẠ GIÁ

Do sự thỏa thuận giữa Nha Công quản Chuyên chở Công cộng Đô thành và Tổng Liên Đoàn Học sinh, các học sinh công tư tại Đô thành nữ thể được cấp thẻ đi xe buýt hạ giá.

Các trường nhóm sẽ cấp phát thẻ cho học sinh có thể liên lạc với Văn phòng thường trực Tổng Liên Đoàn Học sinh Sài Gòn, Phan Đình Hưng Sài gòn để được biết rõ thể lệ và chi tiết.

Văn Phòng Quốc Hội I BÀN GIAO CÔNG VIỆC cho Văn Phòng Quốc Hội II

SÀI GÒN.— Sáng 30-9 hồi 10 giờ, tại Văn phòng ông Chủ tịch Quốc Hội, ở đường Tự Do, trước Công trường Lam Sơn Sài gòn, đã cử hành lễ bàn giao công việc giữa Văn phòng Quốc Hội phiên nhóm I và cựu Niên Trưởng Quốc Hội phiên 2.

Tham dự lễ bàn giao có các ông : Phạm văn Nhu, Vũ quốc Thông, Trương vĩnh Lễ, Nguyễn phương Thiệp, Dương văn Mỹ, Nguyễn Thiệu, Thái mạnh Tiến, Nguyễn văn Đức, trong Quốc Hội khóa I và cụ Lương trọng Hối niên trưởng Quốc Hội II.

Lễ khai mạc khóa họp Quốc Hội khóa II sẽ khai mạc vào ngày 5-10

ÔNG BỘ - TRƯỞNG GIẢI ĐÁP THẮC - MẮC của các nhà bán than lẻ

SÀI GÒN.— Sau khi đăng tải một lá thư của một nhà bán than lẻ đang trong vấn đề giá than, ông Bộ trưởng Tài chánh đã định 140đ. một tạ, trong khi giá thành một tạ than là 175 đồng một tạ, như vậy, nếu bán giá quá chênh phải thì sẽ lỗ phát, ngược lại nếu bán theo giá ấy thì sẽ lỗ bổ vốn, ngày 30-9-59, chúng tôi có nhận được bức thư giải thích của ông Đô Trưởng Sài gòn.

Xin đăng nguyên văn bức thư ấy.

Đô-Trưởng Sài gòn

Kính gởi Ông Chủ nhiệm báo Ngôn-Luận

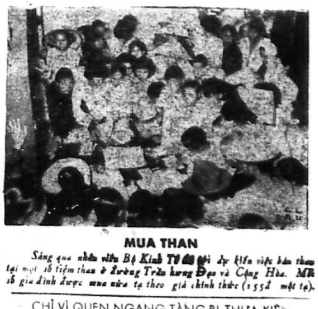
Số 86, Đường Lê-Lai — Sài gòn

Thưa Ông,

Tiếp theo thư của một nhà bán than lẻ đăng trong quý báo ra ngày 29-9-59, trên trang tư quý Báo số.

Giá bán sỉ than được Cả Mau do các ghe bán ra nhà được Tòa Đô Chính định là 145đ một tạ, và tạm thời cho phép tăng giá lẻ từ 140đ lên 155đ một tạ 60 ki. Các nhà bán than lẻ có thể xuất trình mua bán của mình và đổi hóa nhà bán sỉ hàn cho mình dưới giá đã đề số thể để liên cho người đăng với giá 155đ. Ngoài ra, Tòa Đô có bổn phận trình cho quan hữu trách biết những vựa nào đã bán sỉ cho họ với giá 155đ, để vựa bán cho tạm hàng bán lẻ với giá 155đ, là vì phạm tội bán quá giá và sẽ bị trừng phạt theo luật lệ hiện hành.

Trân trọng chào ông.



MUA THAN

Sáng qua nhiều nơi Bị Kinh Tế đã gởi dự Hội việc bán than tại một số tiệm than ở Đường Trần hưng Đạo và Công Hòa. Mỗi số gia đình được mua nửa tạ theo giá chính thức (155đ một tạ).

tin TÒA ÁN

QUANH VỤ CẠNH TRANH GIỮA HAI HÃNG XE

Ô. CHỦ LIÊN HIỆP ĐƯỢC THA BỔNG 2 nhân-viên bị phạt tù cầm cố.

SÀI-GÒN.— Như chúng tôi đã tường thuật về vụ xe đò Liên Hiệp tố cáo những cuộc mưu hại xe đò Ngọc Trân được đưa ra xét xử lại trước Tòa thượng thẩm đại hình chiều thứ tư 30-9-59.

Trước vành móng ngựa, chủ xe đò Liên Hiệp là ông Tiêu-v-Chương khẳng nhận đã âm mưu gây thiệt hại cho hãng Ngọc Trân và 2 tài xế Trần văn Tiu và Nguyễn văn Đời đều khai tất cả những cuộc gài bẫy và đã đổ cho tên Lâm văn Tiết (vắng mặt đã bị kêu án tử hình) nếp đặt chỉ họ không biết gì. Tuy nhiên tất cả đều nhìn nhận có cho vợ ngân khẩu Trần văn Miêng 1000đ. và đều đã đợ việc đưa đám tài Miêng là vì tình đồng nghiệp chứ không phải vì một thâm ý gì.

Sau khi nghe luật sư Trần tiến Tranh biện hộ cho nguyên cáo và lời buộc tội của ông phó Chưởng Lý, tiếp các lời biện minh sôi nổi của các luật sư Đỗ Mạnh Quát, bà Nguyễn Phước Đại và Trần văn Trai cho các bị can có mặt, toà tuyên xử y án tử hình khiếm diện Lâm văn Tiết, và đối án khổ sai ra cần cố đã ấy ở án Trần văn Tiu và Nguyễn Đời mỗi người 5 năm. Tòa bỏng cáo ông trần văn Chang, Phan văn Nam và Lê văn Xua.

Ba Lớn

Phỏng sự tiểu thuyết của HOÀNG-HẢI-THỦY

L.T.S.— Để tránh một sự hiểu lầm, đôi là nhà mọn, có thể sẩy ra chúng tôi ấn cần nhắc lại ông quý bạn đọc rằng các sự việc được nói đến trong phóng sự đều đã xảy ra từ khoé các chánh nhà bà nhân của Pháp.

(Xem tiếp trang 4)

ĐOÀN KẾT

(TIẾP THEO)

— Nhưng mà cái lực lượng lâm hậu thuẫn cho toa đây, đến cái lúc cần đến, nó có thể và có chịu bảo vệ cho Tôi không đã chứ ?

— Biết lắm thế nào được ? Lúc nào mình thấy cần viết, cần làm, là mình cứ viết cứ làm chớ. Ít nhất cũng phải có những người đám nói, đám làm, nếu không thì chịu đã cho chúng nó bịt miệng, bịt mắt hết à ?

Biết là Nghĩa đã cố những quyết định chín chắn rồi lâu rồi vì cô cản ngăn chàng bấy giờ cũng là quá muộn. Vì với những loại bài chàng đã viết, chàng đã cùng kích ra mặt những tổ chức tay sai của Thực đàn ở Đô Thành, nhất là phương phép không bề đàn áp đâu, và cách làm giảm tiến cảnh đạo lực chưng đã làm từ năm 1946 đến giờ.

Bọn B.X. đang mạnh thế lắm. Chắc chắn chúng sẽ không để cho Nghĩa yên thân. Cô điều chưa biết là chúng đã không bề chẳng như thế nào đó thôi.

Ngoài những tổ chức quân sự ta, bọn B.X. cũng có những tổ chức vô hình riêng, gồm ty một số quân sự quan mà đang kể. Các ông quân sự này phân đông đều là những vị ba hoa kiêu dao to, bịa lớn, động mồm ít là vì sợ lên giọng dạy đời bằng những mẩu lý thuyết cổ tích học mót.

Bọn này chỉ được cô nối một cái bảnh là biết dựa vào thế lực của B.X. mà coi khinh mọi người, y như những con rận bám trên bộ lông một con chó sói dữ tợn, ngạo mạn mặt sát các đồng loại khác sống nhờ trên các bộ lông khác hẳn hoi. Dưới sự chỉ bảo của những người bề tiền ta nuôi chúng, bọn quân sự này đã tiến thống sự sát Hoàng minh Nghĩa và những phóng sự xã hội của chàng. Chúng cùng kích chàng mạnh nhất ở điểm chàng dùng quá nhiều cảnh tả chân, vào chàng mang nhiều tính cách đạo lực nhiều hơn là sáy

(Xem tiếp trang 4)

VĂN-HÓA NAM-DƯƠNG trên diễn-đàn Việt-Nam

SÀI-GÒN.— Tối qua, hồi 8 giờ, tại trụ sở của Hội Nghiên cứu Liên lạc Văn hóa Á châu, Giáo sư Nguyễn Trọng, hội viên, vừa ở Nam Dương về, đã lên diễn đàn nói bài : « Những nhận xét về Văn Hóa Nam Dương ». Giáo sư đã minh bạch kể khái những yếu tố tinh thần và vật chất cấu tạo nên nền văn hóa ấy. Trước một cử tọa đông đảo gồm đủ mặt những vị văn hóa hiểu danh của Thủ Đô, như triết gia Nguyễn Đăng Thục, ông Ngô tôn Đạt, Trưởng phòng Đào chế Bộ Ngoại giao, Linh mục Thanh Lãng, giáo đốc cao quan Thông Tin Cảng giáo Toàn Quốc, các vị giáo sư lại học, trung học, quý vị luật sư, bác sĩ, các sinh viên văn khoa, giáo sư Nguyễn Trọng, trong hơn một giờ đồng hồ rõi một lối trình bày duyên dáng và bản lãnh đã thu hút được sự lưu tâm của tất cả thính giả.

Sau chót là phần trao đổi quan điểm sôi nổi giữa diễn giả và thính giả và những mối liên lạc Văn Hóa giữa Việt Nam và Nam Dương.

Giáo sư Nguyễn Trọng

Đẻ cho chồng yêu thêm GIẢ VỜ CHỬA ĐẺ đến ba lần luôn KẺ BỊ BẮT CẢ NHÀ

MADRID.— Một thiếu phụ ở tỉnh Grenade Tây Ban Nha đã có hiền con và vẫn cho tới đẹp ; nhưng vì muốn tỏ ra với chồng là mình vẫn đẻ mà vẫn đẹp để chồng thương yêu

Xem tiếp C trang 4

CHỈ VÌ QUEN NGANG TÀNG BỊ THƯA KIỆN ĐÁNH NGƯỜI BÁN BÁO rồi toan nhận xuống sình cho chết

ĐÔ THÀNH.— Hồi 9 giờ sáng ngày 28-9 vừa qua, tại một ngã hẻm ở đường Tôn Đản (Khánh Hội) có xảy ra một vụ đánh người rất tàn nhẫn. Nạn nhân là anh Đặng văn Sến, làm nghề bán báo, bị một gia đình mụ đánh bất tình nhận đâu xuống sình, may có người cao thiệp cứu sống kịp.

Câu truyện xảy ra như sau : Đã từ lâu tại xóm nói trên có một gia đình gồm ba người Đ.V.H, Đ.V.D và Đ.T.Ph., thường có những cử chỉ hung hãn. Mỗi khi có chuyện tích mích với ai họ thường xách xà beng, dao bầu ra đe dọa đánh người. Một số đông bàn trong xóm, trong đó có anh Sến, làm đơn thưa với nhà chức trách. Việc kiện thưa kia lọt đến tai gia đình bà Đ. do đó họ sinh thù oán.

Hồi 9 giờ sáng 28-9 thấy Sến từ mé sông đi vào xóm, Đ.V.H liền tụ trong hẻm nhảy ra đón đập. Sến bị xà xuống sình. Liền đó Đ.V.D và Đ. t. Ph. xách cây xà beng ra đưa cho H. đập thêm cho Sến mấy cây nữa. Xong họ bỏ about bộ cô Sến nằm xuống sình. Sến đau quá không là lên được. May thay có mấy người lối xóm trông thấy trì hô lên và chạy lại tiếp cứu, đưa Sến vào bệnh viện.

Nghe đâu mấy người hành hung còn nói đùng «Đánh chết tại hắy, bắt quả tao chỉ lên trăm ngàn là khỏi ở tù». Nhà chức trách hiện đã cho bắt bọn hành hung để điều tra.

CƯỚP CÓ SÚNG CƯỚP HAI XÀ-LAN trên sông Sài-Gòn

SÀI-GÒN.— Khoảng 1 giờ sáng ngày 29-9-59, 6 tên cướp vận đã đến, và trang súng lục, dao gươm và gậy đã 2 xuồng đến cướp 2 xà lan của công ty vận tải thủy số số 215-219 đo 2 công Ng. quang Chương và Trần đình Hùng là tài công, đậu tại phòn sông Sài gòn ngoài Bến số 5. Chúng đã mạo nhận là nhà chức trách đến lục xét xà lan, nhưng không lấy được gì.

Thấy chúng có vẻ khả nghi, nhân công trên tàu liền la lên. Bọn cướp hoảng vía vội nhảy xuống xuồng tẩu thoát về hướng Nhà Bè.

Nhà chức trách hiện đang truy nã gấp gao bọn cướp. Cả tin gì thêm, chúng tôi sẽ tin loan báo cùng độc giả.

MỘT VỤ CƯỚP RẤT TÁO BẠO CƯỚP VÕ TRANG DAO MÁC TOÀN BẮT CÓC CẢ NHÀ ông chủ sở cao-su Bến-Chùa

- DÂN LÀNG CAN ĐẢM TIẾP CỨU, CƯỚP BỎ CHẠY

của tt. THANH-TÂM

DẦU TIẾNG.— Hồi 11 giờ 30 đêm 25-9 59 ông chủ sở cao su HĐ của Phân 48 tuổi ở ấp Bến Chùa, xã Thanh An (Dầu Tiếng) đang yên giấc, thì bỗng có bọn 10 tên la mặt, vận quần áo đủ màu, võ trang dao mác sáng quắc, phá cửa vào nhà bắt 2 người con ông tên là Hồ văn Ninh 22 tuổi và Hồ thị Riêng 17 tuổi trói lại. Ông Phân toan tìm thoát ra ngoài nhưng chúng bọn cướp kê dao vào cổ bắt trói nốt, rồi tra tấn để khai của.

Sau một hồi lục soát chỉ được một số 8 đồ Đồng đáng kể, chúng liền ngồi rẽ ý định bắt cóc 3 con nhân nhây, mang đi. Nhưng may thay lúc ấy có tên 50 dân làng hay tin liền xách lao, chĩa ngọn, bừa v.v... ào đến vây đánh bọn cướp.

Tình không địn, bọn cướp liền bỏ lại 2 người con, chỉ bắt ông Phân dẫn đi. Thấy vậy, dân làng lại ồng hàng hét rượt theo làm cho chúng tung tiết, không còn nghĩ gì đến tiền bạc, quay chiếm ông Phân làa lịc Rất may nhờ biết nghề nên ông Phân lách mình khéo liền tụy xe ngiựt, rồi nhảy tìm xuống sông lặn mất.

Sau khi dân làng rút về, bọn cướp còn quay trở vào nhà ông Phân để tìm bắt nhưng không được ; chúng đã hàm sẽ trở lại giết ông Phân trong ngày gần đây.

Hay tin vụ cướp của, toan bắt các người tên bọc này, ông Trưởng đồn Cò Trách cùng dân vệ và Thanh Ấn đã lập tức đến nơi mở cuộc điều tra.

Hành động quả cảm và nhiệt tình giúp đỡ người lân xóm trong khi hoạn nạn của dân ấp Bến Chùa

Xem tiếp A trang 4

NHỜ MẸ BÁO MỘNG ĐÀO ĐƯỢC HỦ VÀNG

của tt. TUẤN-PHONG

BÀ RỊA.— Cô Lê thị N, 17 tuổi, ở ấp chợ thành Khánh Hưng (Bà rịa), vì cha mẹ mất sớm có ở với người dì ruột. Hãi ngày Ng. đi bán cháo để nuôi hai em học.

Trong mấy lớc gần đây, Ng. thường thấy mẹ hiện về bắt chỉ cho cô ở đâu ; mẹ sẽ cho các con giàu. Mỗi lần như vậy, Ng. thức dậy khóc nức nở và không khỏi lấy làm lạ. Một hôm cô chiêm bao thấy mẹ cô hiện về nói Ở gần chùa Miêu, bên góc phía Tây, nơi cô cây « Thà Là » mọc là chỗ hồi trước mẹ cô chôn một hũ vàng, con hãy đến đó đào lấy để nuôi các em con ăn học. Ng. thức giấc rất đỗi ngạc nhiên, cô ngẫm nghĩ hồi lâu rồi cho là chiêm bao mong mỏi nên không mấy lưu tâm. Nhưng đến đêm 29-9-59, Ng. lại chiêm bao thấy mẹ cô hiện về lần nữa và cũng nói y như trên.

Lần này Ng. đem câu chuyện chiêm bao nói cho dì nghe rồi cả hai dì cháu đến chỗ nói trên tìm đưa được cây

Xem tiếp A trang 4

ĐỌC VĂN NGHỆ TIỀN PHONG SỐ 19 đọc hết cả những bài :

Tiền Phong

- Nhà văn Bửu-xuân-Uyên đại diện nhóm thế Kỷ lên tiếng và hai bài thơ mưa nắng trong Việt Đan Thanh » số 16.
- Một truyện tâm lý tình cảm của Mộc-Thu : Mưa đồng lòa.
- Một truyện đượng rùng ghê tợn : Con rắn hồ đất.

cùng những mục thường xuyên : Giai thoại trong làng báo, nét đan hoạt, sưu tầm thượng lưu, nhỏ ở đại, truyện tiếu lâm, trang phụ nữ, ngân sách...

Vui tạp — Giá trị — Bổ ích

tin THÀNH tiếng TÍNH

RẠC SĨ THƯỜNG TRỰC Thứ sáu 2-10-1959

B.S. Thái minh Bạch 357, Đại lộ Hồng Bàng — Chợ lớn
B.S. Phạm ngọc Đức 96, đường Võ duy Ngụy — Phú Nhuận
B.S Nguyễn trọng Thiện 490/7, đường Phan đình Phùng tức số 7 đường Verdun Chuối (tân mới) — Sài gòn

GIỚI ĐIỆN ẢNH NHÓM ĐẠI HỘI

SÀI GÒN.— Một số lớn các tài tử màn bạc, đạo diễn, các nhà quay phim, tuần vừa qua đã tổ chức một buổi đại hội để bầu một hội đồng quản trị lâm thời. Đây là thành phần của hội đồng ấy : chủ tịch : Ông Vinh Nsin (đạo diễn) phó chủ tịch, ông Trần văn Lịch, thủ quỹ: ông Phạm văn Nhân, thư ký : cô Mai Trâm, ông Lê mộng Hùng, kiểm soát viên : ông Lê Dân, ông Tạ văn Toàn, cô văn O.O. Trần văn. Trạch, Vũ doãn Chân, Hoàng anh Tuấn, các cô Thu Trang, Vinh Huê.

Trong buổi họp, một quyết nghị chung đã được đưa ra : thực hiện một cuộc phim dài. Sau đó một ủy ban đã được bầu ra để lựa chọn truyện phim và tài tử mà thành phần gồm có các ông : Vinh Nsin, Lê mộng Hoàng, Lê Dân, Phạm văn Nhân, Vũ doãn Chân, Nguyễn phát Quốc.

CẢN CHẾT NGƯỜI, RỒI RÓNG LUÔN

MỸ THỌ.— Ông Nguyễn văn Ngô ở xã Nhị Quí thuộc quận Cái lậy (Định tường), có đến gần nhiều bà con trong xã nầy. Vào 3 giờ khuya hôm 29-9, ông Ngô sai người em ruột tên Nguyễn văn Tư 19 tuổi, đến 1 bến nước nằm dọc quốc lộ gần Cầu Đức Bông Môn thuộc ấp Quí Trinh, để đón mướn chở đồ đến liền nước bán đặng góp tiền chi, không may bị 1 chiếc xe hơi từ hướng Bắc Mỹ Thuận chạy về Sài gòn, cản phải Nạn nhân bị vỡ sọ gây chơn chết ngoài lộ chẳng ai hay... Đến khi trời vừa rạng sáng, đám dân canh đi về ngang qua gặp xác chết trì hồ lên, sau đó Hiến Binh Đồn Cái lậy được tin tức tức đến tận nơi mở cuộc điều tra. Chiếc xe gây tai nạn chết người rồi bỏ chạy luôn trên đây, đang bị truy tầm rất gắt. (H.S.)

DÙNG CÂN CƯỚC CỦA NGƯỜI KHÁC, MỘT CÁN BỘ VIỆT CỘNG BỊ BẮT

TÂN AN.— Do 1 nguồn tin mật, Ty Công an Long An phát khơn viên cán bộ Bình Nhựt thuộc quận Bến lức (Long An), bắt được tên Nguyễn văn Xương tự Huỳnh văn Xương tự Tám Ngọ, đang thế cân cước mang tên người khác từ năm 1952 tới nay. Y nguyên là cán bộ Liên Việt của Việt Minh, về thành từ năm 1952 nhưng vẫn không ra qui thuận chính phủ, và vẫn đang thi cân cước giả. Sau cuộc điều tra ở Ty Công An, tên Nguyễn văn Xương cựu Hội trưởng Liên Việt của V.M. bị giải đến Biệt ly quận Long An, và ngày 30-9-59, y đã bị tăng giam về tội dùng thế cân cước giả (H. S.)

VÌ BỐ BỊNG, MỘT MẠNG CHẾT OAN

BIÊN HÒA.— Tại ấp Bắc Ninh xã Hố Nai (Biên Hòa) vào đầu tháng chạp 1958 đã xảy ra vụ án mạng mà nguyên nhân chỉ vì sự nhau 50đ.

Vì vào Phạm Zô tuổi (người Thổ Lang Sơn) đi cư đặc thân, làm nghề chích đọc. Y có chích thuốc cho ông Huy (thầy cúng) người lối xóm. Chẳng là lúc sự nhau ra sau ngày 6-12-58 trong lúc ông Huy cùng vợ là thị Dung và ông ba cơm, thì bà Phạm đang ở ngồi la đôi tiếu chích. Hai bên lối qua lại, không ai ở đó bàn bạc nhau ra sao, nhưng theo bà Mưtu người lối xóm làm chứng thì sau khi nghe thấy mấy tiếng huyên huyên bà chạy ra thấy ông Huy đã vô đầu chết rồi.

Phiên tòa Đại hình Biên Hòa ngày 29-9-59 đã đem ra xét xử, Tòa phạt Vi văn Phạm 5 năm tù ở. (V. A.)

THÂM LÀM CỦA HÃNG BÔN TRIỆU

ĐÔ THÀNH.—Viên thủ quỹ của hãng bảo hiểm France Indochine là anh P. S.. từ lâu được chủ tín nhiệm giao cho quyền thâu phát tiền bạc và sổ sách. Hôm vừa qua ông Giám đốc tính cờ xem lại sổ sách và kiểm điểm tiền bạc thấy có nhiều chỗ cạo sửa. Tính ra thì số bạc biện có trong « kết » tài cả là 4.000.000 đồng. Nhưng khi mở ra xem thì số bạc nói trên không còn mà hay đâu nữa. Ông Giám đốc bảo cho cảnh sát hay và P.S. bị bắt về bốt điều tra.

Theo sự-ký bắt cóc chứng tôi thì sau cuộc điều tra đường như P.S. đã nhận nhận đang đã ăn xài xa xỉ gần hết số bạc nói trên và hiện chỉ còn giữ lại được chiếc xe hơi hiệu Peugeot 203 và một số 8 tài sản.

TIN THÊM VỀ VỤ HỎI LỘ Ở TRẠM BÌNH CHÁNH

ĐÔ THÀNH.— Cách đây không lâu chúng tôi có loan tin ông quản trưởng Bình Chánh cùng nhiều nhân viên đến trạm hỏi xét tình Chánh bắt quả tang Cảnh sát viên tên Nguyễn văn Hoàng ăn hối lộ. Khi nhân viên của ông vào bắt quả tang thì bị tên này hành hung (không phải ông quản bị hành hung). Bị điều ra xét tên này còn ăn đã với tài sản của ông Quản. Nội vụ đã được giải Tòa.

TRỘM CỦA VÀ BẮT CÓN CHỦ ĐỂM ĐI, HAI NGƯỜI GIÚP VIỆC BỊ BẮT

SÀI GÒN.— Ông Lê văn Phát ngụ tại số B 70/B hẻm khu 11 (Xem tiếp trang 4)

Vào ghi trành xe khác XE LỬA TỐC HÀNH HUẾ - SÀI GÒN bị trật bánh

SÀI GÒN.— Theo tin nhật báo Pháp ngữ « JEO » cho biết rằng tai nạn hỏa xa lửa hàm tăng vừa xảy ra ở gần Sông Dinh, tại cây số 595, cách Sàigòn 134 cây số. Chuyến xe lửa tốc hành Huế — Sài-gòn khởi hành từ Huế hồi 8g15 sáng hôm Chủ Nhật 27-9 đã vào Sài gòn, đã bị trật bánh, nhưng may không bị lật, khi vào chỉ bể ghi đã trành một chuyến tàu khác từ Sàigòn chạy ra Huế, tại ga Sông Dinh. Các hành khách trên chuyến xe lửa Huế — Sài-gòn đã sang chuyến xe lửa khác tiếp tục cuộc hành trình và đã về đến Sài gòn. hồi 12g 7 phút trưa 29-9.

Theo nhà hữu trách thì tai nạn này chưa được rõ nguyên do, và may không gây ra thiệt hại nào cả. Cuộc điều tra đang tiến hành.

Người ta được biết rằng đường xe lửa xuyên Việt này mới được khánh thành.

LANG TÂY (nói với lang ta) : Bọn mình đến phải giải nghệ, đi học cái nghề, lang « hừa », lang « rôm », lang « rỡ » kia mà lại ăn tiền cơ đây !

SỐ 41 *TỪ-VI-LANG dịch thuật*

Lời bàn thêm và chú thích của THẦY-GÔN

(Tiếp theo)

Trác khen là phải. Hôm sau Trác sai 2 quan Thái Phó Mã Nhật Đê (27) và Thái Bộc Triệu Kỳ đem chiếu mình xa đi. Hai ông cùng qua Hà Bắc Viên Thiệu nghe tin, ra ngoài 100 dặm đón tiếp, lạy hai lạy mà vâng chiếu.(28)Ngày hôm sau, xông lại tới dinh quânCông tôn Toản để tuyên dụ. Toản bèn sai sứ đưa thư cho Thiệu để giảng hòa. Mã Nhật Đê, Triệu Kỳ về kinh phục mệnh.

Công Tôn Toản rút quân về rồi đăng biểu về Triều, tiến cử Lưu Huyền Đức làm Bình Nguyên Tướng. Lúc Huyền Đức phải từ biệt Triệu Vân, cứ nắm tay nhau mà rỏ lệ, ngăn ngừ không nỡ rời nhau! Triệu Vân than rằng :

— Trước đây, tôi tưởng Công Tôn Toản là người anh hùng. Nay xét xem hành vi, thì Toản cũng một tuồng như Viên Thiệu mà thôi.

Huyền Đức nói :

— Thôi, Tử Long hãy chịu khó khuất thân mà ở đây. Rồi chúng ta sẽ có ngày tái ngộ.

Nói rồi, hai bên ứa lệ mà từ biệt (29).

Nói về Viên Thuật ở Nam Dương, nghe Viên Thiệu đã lấy được Ký Châu, mới sai sứ sang xin một ngàn con ngựa. Thiệu không cho ; Thuật oán giận. Từ đó anh em bất hòa với nhau. Thuật lại sai sứ qua Kinh Châu vay Lưu Biểu 20 vạn hộc lương. Biểu cũng không cho. Thuật tức quá, mật sai người mang thư cho Tôn Kiên, xúi Kiên đánh Lưu Biểu (30) Đại lược là thư như sau :

« *Trước đây, Lưu Biểu chẹn đường ông, chính là do mưu anh Bản Sơ tôi. Nay tôi lại nghe tin anh Bản Sơ ngầm mưu với Biểu, muốn cùng với Biểu chiếm Giang Đông của ông. Vậy ông nên kíp khởi binh đánh Lưu Biểu. Tôi xin giúp ông mà đánh chẹn Bản Sơ (31) Như thế, sẽ báo được hai mối thù. Và ông lấy Kinh Châu, tôi chiếm Ký Châu xin ông chớ ngờ...* » (32)

Tôn Kiên được thư này, liền nói :

— Cảm giận thay ! Thằng Lưu Biểu trước đây dám chẹn đường về của ta. Nay không thừa thời rửa hận còn đợi tới bao giờ nữa !

Liền tự tập bọn Trình Phổ, Hoàng Cái, Hàn Đương dưới trướng sẵn bàn. Khoái Lương nói :

— Bất tất phải lo cho lắm, nên sai Hoàng Tổ thiết bị quân sĩ ở Giang Hạ làm tiền khu. Rồi Chúa công thân đem dại quân Kinh, Tương đi làm hậu viện. Tôn Kiên qua sông lội hồ, tới nơi mặt môi, còn sức nào dung vũ nữa ?

Biểu nghe lời, ra lệnh cho Hoàng Tổ phòng bị Giang Hạ, rồi khỏi dại quân kéo đi.

Lại nói về Tôn Kiên trước khi xuất quân : Kiên có 4 con trai, đều do Ngô Phu nhân sinh ra. Con trưởng tên Sách, tự là Bá Phù. Cậu thứ hai tên Quyền, tự là Trọng Mưu. Thứ ba tên Dực, tự Thúc Bật. Thứ tư là Khuông tự Qui Tá.

Em gái Ngô Phu nhân cũng lấy anh rể, tức là vợ thứ (33) Tôn Kiên (33). Bà thứ nầy(34) sinh được một trai một gái. Trai là Lãng tự Tào An. Gái là tiểu thơ Nhân (35) Kiên lại nuôi một trai họ Du, tên Thiệu tự Công Lễ, tức là nghĩa tử Tôn Thiều vậy.

Bày giờ em ruột Kiên là Tôn Tính, tự Ấu Đài, thấy anh sắp kéo quân đi, mới giải dẫn tất cả các con mình ra vái lạy trước ngựa mà can rằng :

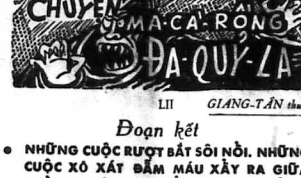
— Nay Đổng Trác chuyên quyền, Thiên Tử nhu nhược, loạn lạc, mỗi người lâm bá một phương.

(Còn tiếp)

(27) Công cô người đọc là Mã-nhật Đan (28) chiếu của Đổng Trác đây ! Lạy Đổng Trác mà cử tướng lạy vua không biết thực ! (29) Tử Long còn ở lại với Toản, không phải vì Tử Long còn yêu Toản mà chính vì Huyền Đức còn mến Toản vậy (30) Viên Thuật trước đã cất lương lại Tôn Kiên. khiến Kiên bị thua. Nay Thuật lại vì không được lương mà xúi Kiên đánh Lưu Biểu, để làm hại Kiên lần nữa.

(31) Anh em ruột thịt * nhà tôn*, mà thế ư ? * mâu mâu*, hạ bút bừa rằng mình sẽ đánh anh mình ! Than ôi ! (32) Vì có thư này mà về sau Tôn Sách sang tạm nương nhờ Viên Thuật.

(33) Cũng gọi là « Ngô Phu Nhân ». Đương lẽ bà cả với bà thứ bà chị với bà em. Đời Tam Quốc, Giang Đông có nhiều nữ danh nhân hơn cả. Trước khi kể chuyện «Hai Kiều » hãy kể truyện « hai Ngô phu nhân ». Nhị Kiều lấy mấy người một chồng. Nhị Ngô lấy chung một chồng. (34) Con gái bà ấy về sau Lưu Huyền Đức. (35) Sau này là Quan chúa Giang Đông, làm vợ kế Lưu Huyền Đức, tức Tôn phu nhân. (36) Em trai Tôn văn Đài hơn bốn em Viên Thiệu.



LII *GIANG-TẢN thuật*

Đoạn kết

● **NHỮNG CUỘC RƯỢT BẮT SÔI NỔI. NHỮNG CUỘC XÔ XÁT ĐẪM MÁU XẢY RA GIỮA ĐOÀN NGƯỜI MẠO HIỂM VỚI ĐA QUỶ LA.**

(Tiếp theo)

Bỗng giáo sư Văn Hùng la lớn :

— Nhìn kìa ! Hãy nhìn kìa !

Mỹ Nê giơ gương ngắt dậy, tay nâu lấy vách đá để bước lại cửa hang. Giáo sư chỉa ống đóm cho nàng và đưa tay ra phía trước bảo nàng nhìn theo hướng chỉ tay của giáo sư.

Đứng trên mõm đá cao lại được nhìn vào ống đóm, hai người cô thấy rõ những cảnh vật xung quanh và tâm mắt có thể nhìn ra tất xa. Nay trước mặt hai người, cách xa lối chúng tám trăm thước một toán người cưỡi ngựa bao quanh một toán khác đang bị bục khiêng một cái thùng dài. Nhìn y phục của họ, giáo sư đoán biết đó là bọn đầu Lá Vách, những tay sai trung thành nhất của bà tước Đa Quỷ La.

Tim giáo sư đánh thình thình như muốn nhảy ra khỏi lồng ngực. Không phải giáo sư lo sợ mà thật ra giáo sư hồi hộp vì đã quá vui mừng. Bao hy sinh và gian khổ chịu đựng bấy lâu nay như đã được đền công xứng đáng. Nhưng vui mừng chưa hết thì lo ngại lại chợt đến.

Giáo sư tự hỏi :

— Mình, mình có thể đương đầu nổi với toán đầu Lá Vách không? Câu hỏi được đặt ra nhưng câu trả lời thì thật là khó mà ước đoán. Nhìn kỹ vào ống đóm, giáo sư thấy rõ bọn đầu Lá Vách lúc nhóc gần lối chừng 10 dặm ; bốn tên cỡi ngựa và hình như đến sáu sáu tên không chiếc thùng. Cứ kẻ chiếc thùng khá nặng vì trông chúng tiến rất chậm.

Kiểm điểm lại khí giới, giáo sư thấy vũ lại hai cây súng lớn, một cây của giáo sư và một cây do Mỹ Nê giữ. Hai người còn lại lối chừng năm chục viên đạn. Ngoài hai cây súng lớn giáo sư có mang theo một cây súng trường, số đạn súng trường cũng còn lại được hai chục viên. Giáo sư xạch rất thành trong trí mình chương trình tấn công trong trường hợp hai người phải chiến đấu với bọn đầu Lá Vách.

Hai người bọn đầu Lá Vách vô khí giới, nhưng lại kém sức: số quân ít. Mưu thắng chúng, giáo sư và Mỹ Nê phải lấy sự gian trá làm đầu. Iác bọn đầu Lá Vách đông lắt đông đã trước cửa tu lâu đài là phải nỗ súng. Tiếng súng dân tiếu ồn ầm sẽ gây thêm một hại tiếng. Trong bọn đầu Lá Vách, hai người còn có đã thì giờ lấy cỏ vải lau nhau thì ít nhất cũng thêm vài bu tên khác phải ngã quỵ và như vậy là lực lượng chiến đấu của chúng bị suy giảm khá nhiều rồi.

Nghĩ vậy nhưng giáo sư vẫn thấy lòng mình hồi hộp lạ thường. Theo tờ sách thì đầu Lá Vách là một đầu tên nổi tiếng hung dữ từ trước đến nay. Mặt mình Giáo sư, chỉ trong vài phút nữa lại phải đương đầu với mười tên đầu Lá Vách to lớn hung hãn, lực Giáo sư có thể thoát được bao sát hại của chúng không?

Toàn người ngựa nổi phải lại tiến gần. Lòng đã Giáo sư lại thêm rối bời. Quay lại nhìn Mỹ Nê, giáo sư Mc đầu ngao ngán. Nét tươi tắn của nàng không thấy nữa rồi mà thay vào trên cặp chỉ chúng điện bộ của nàng. Trao đổi đôm lại cho giáo sư, Mỹ Nê lại là thao vách để vẽ thể nàng nàng. Tất cả một nhọc, và sự tin tự của Mỹ Nê có thể đọc thấy ở hơi thở hắt ra và ở cái lẽ chân từng bước một của nàng. Cả lẽ lúc nầy nàng không còn đã sức cầm nổi khẩu súng trên tay thì làm sao nổi đến việc chiến đấu ?

(Còn tiếp)

MỖI NGÀY 1 TRUYỆN

(Tiếp theo trang 5)

rồi một cốc rượu lớn uống ừng ực và nhìn Như Mai không chớp mắt. Toàn thân lão đã nóng bừng lên rồi. Đôi mắt lão đỏ ngầu như hai lỗ lửa đang rực cháy. Lão xem cốc rượu rồi nhấp xở tới, ép thật Như Mai của Như Mai.

Sự quá, Như Mai vùng lên, lão Hào Co ngã xuống đất. Nhưng, dù sao con quỷ đêm đực kia lại chịu buông tha một miếng mồi ngon đã kề miệng ! Lão Hào Co liền chồm lên, siết chặt Như Mai vào lòng. Như Mai cũng cương quyết chống cự cho tới cùng. Chiếc áo ngoài của nàng đã bị rơi xuống đất rồi. Như Mai vùng vẫy lại với lão Hào Co, chưng vùng đã là lão đè xuống giường, giữa khi lão Hào Co đang thở hổn hển vì một chọc thì Như Mai đã rút cây trâm trên mái tóc và đâm vào cổ. Máu đỏ trào ra, vớt đầm cả chiếc gối trắng toát.

ooo

Thuần vẫn còn ngồi chờ Như Mai. Nghĩ tới người yêu, Thuần đã vẽ bông điểm lộ ở cảnh vàng trên tim lửa. Nhưng đến khi Thuần gọi bởi đeo đã xén vào tay chẳng mảy chẳng lỗ xuống bức tranh. Thuần giật mình, cho rằng cô đây là điềm chẳng lành..

Giữa lúc ấy thì Thuần được tin Như Mai đã tự tử để trốn vụ tiết trinh với chàng. Như đến như đại. Thuần chạy như bay đến nơi.

Trông thấy Thuần, em trai của chàng liền chạy theo và nói :

— Anh ! Chị Di Nhã đã biết rõ lẽ anh và Như Mai đang thất yêu nhau. Chị Di Nhã đã bị tình tự lôi kéo ở trong tim. Chị ấy đã gói em đem về cho anh một số tiền rất lớn, để anh có thể cưới Như Mai làm vợ.

Nhưng Thuần như không còn nghe thấy gì nữa. Chàng vẻ đem đồng xông vào cho phòng đàn mẫu. Chàng đem các người yêu vào lòng và ôn khóc nức nở. Từ trong lòng chàng, những lời tuyệt vọng như vang lên :

— Thôi ! Thế là hết rồi ! Con hạc trắng... đã chết... đã được tính trăng... đón đón.

N.D.A.

508
Trương-minh-Giảng—Saigon
CÓ GÌ LẠ ?
Đông Y-Sỹ **TIÊN ĐAN**
Chuyên trị TRÍ HẠ, MẠCH LƯƠN, di tiết xa mau. Bảo đảm lành bịnh mới lấy công. Bịnh quá bà, quý có có bà ẢNH-HƯỞNG tận tâm sao sóc, có phòng nâm dưỡng bịnh khỏi phải trả tiền. Đặc biệt trị đàm đi con nghèo không lấy tiền công.

Nhơn-Hòa
Số 184/4 Lê quang Định—Gia-Định (số cũ 68)
Nhận sơn và sửa chữa các loại xe có máy, xe đạp.
Bán đồ phụ tùng
Tiếp khách vui vẻ, lễ độ

Ngôn luận điểm sách...

(Tiếp theo trang 5)

des choses... *Lettre d'Antoine Saint Exupéry au général*

Sự ở lại Bắc Việt của Thọ, Minh Và di Mơ thật trái ngược : nhất là khi Minh nói với Văn trước khi Văn vào Nam : *Chúng em sẽ cố chờ anh ; nếu nếu tốc các cũng sẽ quyết đi tìm được anh.* Đây không phải là trường hợp của *Sữu Cô Nương* của Mặc Đề ! Những con người đã đáp đúng tiếng nói của sự sống mỗng Văn : *Tôi chỉ mong có chút lòn nội-ý tin tưởng, giữ lấy bản sắc có khác giữa chúng ta mình mỗi rạng con mất, tranh đấu để tiến tới, không trở lại tình trạng đen tối của thời xưa, cũng như sẽ lấy thân gởi hiểu biết mà xây dựng.* Quan điểm của ông Vịnh, của tất cả những người yêu nước đúng đắn, qua nhóng Văn thật là chính đáng.

Nói về đời sống nông thôn : về cuộc chiến tranh vừa qua ở Vi-Nam tác giả Di Mơ quả đã có những nhận xét sâu sắc, tinh vi và tế nhị. Về đề về việc những người mình đánh lẫn nhau bằng chiến đấu cuống. Xin biết thư cho Trần Soạn 30c Huỳnh quang Tiên Sài-gòn.

— Học sinh học lực trung đương Tứ Tài 1 ban Văn chương. Cần tìm việc làm hay kiếm trẻ em tại tư gia bắc tiếp học. Bằng lòng đi xa. Xin biên thư cho : Trần h Nhu 314/5 Trần kế Xương Gia-định.

— Học sinh học lực ban Tứ Tài Toán. Nhận kèm trẻ em tại tư gia. Xin biên thư cho : Chu đan Nghiệp Bình II. Đại độ Quân nhạc K.B.C. 4373 (chuyển giao).

— Nhanh niên Tứ Tài đương đến nhận kèm các em học sinh tại tư gia để nộ nghỉ trở xuống (Nhất là các em đệ Thất vừa bước lên bậc Trung học). Xin biên thư cho Đặc Sơn 90 Tôn thất Hiệp Phú thọ Chợ lớn (nhờ chuyển giao.)

— Học sinh trở lên bằng Tứ Tài toán phân (ban toán) nhận kèm học sinh tại tư gia từ đệ tứ trở xuống. Điều chỉ : Trần, 259/7 Nguyễn tri Phương Chợ-lớn).

TÌM VIỆC

— Một nhóm học sinh đã có Tú Tài I ban Toán, đã kinh nghiệm về bằng bài dể kèm về toán lý hoá tại gia — Điều kiện dễ đàng — Liên lạc với : Kim 9 Hoàn Lương Saigon.

— Học sinh đệ nhị, tìm việc kèm trẻ tại tư gia từ lớn Ba đến đệ lục hay công việc gì cần-ý được thư tín cho Nguyễn duy Luật 1/3 Lê văn Duyệt Chí Hòa.

— Thanh niên có tú tài I tìng kèm Toán lý Hóa, luyện thi tiếp học từ năm 1957 Thư cho : Hoàng đức Vàng tăng sự tại đựthâm phòng 6 tòa sự thâm Saigon (nhờ chuyển hộ)

— Học sinh đương đến, học lực đã tam, muốn kèm trẻ tại tư gia nhất trở xuống. Xin biên thư cho Trần Soạn 30c Huỳnh quang Tiên Sài-gòn.

— Học sinh học lực trung đương Tú Tài I ban Văn chương. Cần tìm việc làm hay kèm trẻ em tại tư gia bắc tiếp học. Bằng lòng đi xa. Xin biên thư cho : Trần h Nhu 314/5 Trần kế Xương Gia-định.

— Học sinh học lực ban Tứ Tài Toán. Nhận kèm trẻ em tại tư gia. Xin biên thư cho : Chu đan Nghiệp Bình II. Đại độ Quân nhạc K.B.C. 4373 (chuyển giao).

— Nhanh niên Tứ Tài đương đến nhận kèm các em học sinh tại tư gia để đệ nghỉ trở xuống (Nhất là các em đệ Thất vừa bước lên bậc Trung học). Xin biên thư cho Đặc Sơn 90 Tôn thất Hiệp Phú thọ Chợ lớn (nhờ chuyển giao.)

— Học sinh học lực trung đương Tú Tài I ban Văn chương. Cần tìm việc làm hay kèm trẻ em tại tư gia bắc tiếp học. Bằng lòng đi xa. Xin biên thư cho : Trần h Nhu 314/5 Trần kế Xương Gia-định.

— Học sinh học lực ban Tứ Tài Toán. Nhận kèm trẻ em tại tư gia. Xin biên thư cho : Chu đan Nghiệp Bình II. Đại độ Quân nhạc K.B.C. 4373 (chuyển giao).

— Nhanh niên Tứ Tài đương đến nhận kèm các em học sinh tại tư gia để đệ nghỉ trở xuống (Nhất là các em đệ Thất vừa bước lên bậc Trung học). Xin biên thư cho Đặc Sơn 90 Tôn thất Hiệp Phú thọ Chợ lớn (nhờ chuyển giao.)

— Học sinh học lực trung đương Tú Tài I ban Văn chương. Cần tìm việc làm hay kèm trẻ em tại tư gia bắc tiếp học. Bằng lòng đi xa. Xin biên thư cho : Trần h Nhu 314/5 Trần kế Xương Gia-định.

— Học sinh học lực ban Tứ Tài Toán. Nhận kèm trẻ em tại tư gia. Xin biên thư cho : Chu đan Nghiệp Bình II. Đại độ Quân nhạc K.B.C. 4373 (chuyển giao).

— Nhanh niên Tứ Tài đương đến nhận kèm các em học sinh tại tư gia để đệ nghỉ trở xuống (Nhất là các em đệ Thất vừa bước lên bậc Trung học). Xin biên thư cho Đặc Sơn 90 Tôn thất Hiệp Phú thọ Chợ lớn (nhờ chuyển giao.)

TỪ VI hàng ngày PHIẾU TỬ-VI của Ngôn-Luận

VẬN MẠNG MỖI NGÀY CỦA QUỶ BẠN
do Đột-sĩ TÙNG-KHIỂM phụ trách

L.T.S.— Quỷ bạn muốn được biết không ? là số tử vi đoán vận mạng năm qua có năm tốt, xin cắt đã 50 phiếu « tử vi Ngôn Luận » gởi về cho bác-sĩ Âu bịnh theo ngày giờ năm sinh để đặc chỉ » rõng.

NGÀY ĐINH TỴ (1 tháng 9 năm Kỷ Hợi)
THỨ SÁU 2-10-1959
KỶ TUỔI : Tân Hợi
Hành Thổ — Sao Lâu — Trực Thành

TUỔI	NỮ MỆNH	NAM MỆNH
TÝ	Nay bạn sẽ hài lòng vì giữ được mọi người cũng như tự tiền. Tuổi 36 chưa biết sinh chuyện xoay sở mà bị thất tài đấy.	Sáng ra đã gặp chuyện bực mình. Có mà nên nhớ mới tránh được vụ khẩu thiệt. Bạn đang thắc mắc về nỗi làm ăn ít lời, trong sự vay trả. Nhưng không nên, cố hiểu chi thêm đuổi, sẽ gặp may đấy.
SỬU	Công việc dự định mới rồi bạn nên bắt tay thực hành ngay đi, sẽ có kết quả vẻ giữ ngày vận tốt. Ra vốn có lợi.	Công việc làm ăn gặp may vào buổi sáng. Trưa được tin mừng của thân chủ... Tuổi 22 trong sự giao dịch gặp người bạn mới.
DẦN	Gặp Sao Hao Hao Hắc hãm, hãy đề dặt về sự tiêu xài. Giao tiếp cho ai phải cẩn thận kẻo bị lừa gạt.	Việc đã định thì cứ làm, lúc đầu tuy chưa có lợi, sang sau sẽ gặp may. Tuổi 21 hãy để dặt trước khi quyết định việc mình.
MÃO	Mấy ngày sắn liền, làm ăn cũng lợi, nay nhờ ảnh hưởng tốt của sao Thiên Lộc, chắc chắn có tài. Đi xa gặp may.	Trong lòng chưa được thảnh thơi, vì cái những ý nghĩ vào vơ ám ảnh. Chiều nay có tin mừng từ xa về. Mọi sự sẽ được tốt đẹp.
THÌN	Đang hồi vận tía, mọi việc nên tiến hành dần đi, hôm qua tuy sứt kém, nhưng nay lại sẽ gặp bội. Về tài cũng tốt.	Gặp sao Kha Kỳ hắc hãm, làm ăn thường chật vật khó kiếm lời. Nhưng cứ bền chí, về chiều tối sẽ gặp may đấy.
TỴ	Làm ăn tài lợi bình thường. Phải nhờng chuyện gây gổ, chấp chi với người sau. Tuổi 55 phòng cảm nhiễm khí độc hơi đau nặng.	Hãy để dặt về tiền tài kẻo bị lừa gạt và bao bực Tuổi 30 chớ nghe lời dường mật mà gặp vụ buồn lòng. Tuổi 54 phòng nạn xe cộ.
NGỌ	Sao Thái Dương đang vượng, mọi việc làm rất đề thành, công danh thì cũng. Tuổi 42 gặp hoạnh tài tự nhiên.	Hãy để dặt về tiền tài kẻo bị lừa gạt và bao bực Tuổi 30 chớ nghe lời dường mật mà gặp vụ buồn lòng. Tuổi 54 phòng nạn xe cộ.
MÙI	Có kẻ gian phá tính rất toan sự trộm cắp. Bạn hãy để ý đề phòng, nhất là về đêm thì. Tuổi 23 phòng vấp ngã.	Sao Thương gặp Hỷ thần, việc chân đường sẽ được tươi tắt. Sự làm ăn cũng gặp may. Có đi xa cũng tốt lắc.
THÂN	Lời lưu bạn sướng, chẳng nên mong mỏi làm chi ! Phấy cần ở thực tế, bạn sẽ làm ăn có lợi đấy. Có đi xa.	Lời lưu bạn sướng, chẳng nên mong mỏi làm chi ! Phấy cần ở thực tế, bạn sẽ làm ăn có lợi đấy. Có đi xa.
DẬU	Gặp ngày đại vượng, mọi việc làm đều hay, thích chuyện gì nên làm gấp cho kịp thì, đi xa càng có lợi nhiều.	Buổi sáng gặp chuyện bất như ý, hãy để phòng kẻo sinh chuyện lôi thôi đấy. Tài cũ đi chơi khuya Tuổi 39 có tin buồn.
TUẤT	Không nên quá tin tưởng ở lời hứa sướng ấy. Hãy cố gắng đem tài lực mình ra trượt mọi khó khăn mà tiến. Vận đã sẽ đến.	Nhưng mà có người đến nói về vấn đề tiền bạc. Hãy để dặt kẻo mất lòng. Tự chết sự cho vay. Giao tiếp chẳng có lợi.
HỢI	Xuất hành rất gặp may mắn và có lợi. Tuổi 37 có tin mừng về công danh. Tuổi 61 có quý tăng của cải.	Tài lộc đại vượng mọi việc nên làm đều đi. Đông bộ lớ đặp tốt. Tuổi 49 gặp hoạnh tài tự nhiên Tuổi 61 có lộc.

HỘP THƯ TỬ VI

Tòa báo đã gửi số tử vi tới quý bạn sau đây bằng bưu điện :

— Ô. Nguyễn thăng Long (Saigon) Ô. Cao bảo Cơ (Saigon) Cô Nguyễn thu Thủy (Phú khánh) Ô Trần văn Đức (Saigon) Ô. Rạ (Saigon) Ô. Bình (KBC 4746) Ô. Trần (Bình Dương) Ô. Trung (Tân định) Ông Nguyễn mạch Hiền (Saigon) Cô Trần thị Tuyết Mai (Saigon) Ô. Trần văn Tứ (Đà Nẵng) Ô. Nguyễn ngọc Lâm (Bến cát) Cô Trương (Saigon) Ô. Lê văn Bang (Vũng Tàu) Cô Lê thị Hạnh (Saigon) Cô Nguyễn thị Nga (Nha Trang) Ô. Vũ huy Tú (Saigon) Cô Võ Loan (Saigon) Ô. Lê văn Diệu (Saigon) Cô Kim Mai (Nha Trang) Ô. Hoàng ngọc Thế (Nha Trang) Ô. Quang Thái (Phú Yên) Ô. Nguyễn Đức (Saigon) Ô. Đoàn Cường (Saigon) Ô. Nguyễn tất Thắng (Saigon).

— Ô. VŨ BANG (Vạn Giã) : Xin ông cho biết địa chỉ để tòa báo gởi số tử vi tới.

Trị Mộng Di Hượt tinh

Trừ đau lưng nhức mỏi : TAM TINH HÀI CẦU BỔ THẬN HOÀN số 2 VÕ-VĂN-VĂN. Rẻ ăn — Hiệu nghiệm. Hỏi các tiệm hay đông y nào cũng có bán.

ĐAU BỤNG MÁU

Đau bụng lâu chứng, mặt máy tái mét, hoặc 2-3 tháng có kinh ! Lâu huyết đứa ra ít, nên uống BẠCH PHỤNG-ĐIỀU-KINH số 37, Võ-Văn Văn, rất hạp cho quý Cô mới kinh, quý Bà huyết kém, giá 28đ.50 uống 3 lần (Kỳ thuật).

ĐAU TỬ CUNG

Tử cung sa, sưng, giãy chẳng yếu, bạch đới nhiều, uống BÁ ĐÀ SƠN QUÂN TÁN số 1 VÕ - VĂN VĂN linh nghiệm vô cùng. Hỏi các tiệm thuốc Bắc Việt Hoa.

NHÀ THUỐC VÕ-VĂN-VĂN 201-211 Đ.L. Nguyễn Tri Hạp SAIGON

Ai lo cho bà ?

Vì là trường cột của gia đình, chính ông phải lo, nếu để bà nay đau mai bịnh thì việc nhà sẽ hỏng hết. Ông hãy sớm cho bà dùng HOÀN-ĐỘC-DƯỢC-TIÊN. Thứ thuốc đem lại cho bà kinh nguyệt điều hòa, ăn nhiều ngủ ngon, bà sẽ mập mạnh và giữ được sắc đẹp thiên niên.

Ai săn sóc ông?

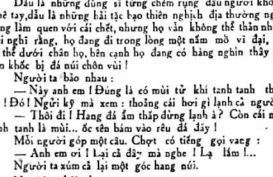
Chính bà, vì nếu để ông bồng ẩu, nết nghỉ, tính thích đi đây, chán nhà việc gia đình thì sẽ thất bại bao nhiêu việc lớn ngoài. Bà hãy khuyên ông dùng HOÀN - XUÂN - ĐƠN, thứ thuốc trị chứng đái dầm và có tài dành thức cho dưỡng gân và làm trẻ lại các tế bào ở bạch thận, ông sẽ đầy nhựa sống, để sống mạnh, sống vui, sống lại như tuổi xuân.

Ông bà đồng bịnh

Ốm yếu, mất mẩu bắt kỳ tại người đo gì, hay xây xẩm, ngực nặng, thở không thông, tuổi cao, sức nên bao nặt thao thao hãy dùng VẠN-THỌ ĐÀI-XUÂN-CAO để nhớt hay dành riêng cho người biếng ăn ít ngủ và đau mỏi mệt.

3 thứ thuốc trên có bán khắp nhà thuốc ta và Hoàn-Sơn 146 Lê-thánh-Tôn Saigon.

LỚP ANH VĂN
NGUYỄN-NGỌC-LINH
129-131 Lê văn Duyệt (Trường Tao Đàn) Sài gòn
Hôm nay mở thêm :
SƠ ĐẲNG, CẤP-TỐC, TRUNG-ĐẲNG THỰC HÀNH



Số 210 *Tiểu thuyết đã xử của* **HOÀI DIỆP THƯ LANG**

CHƯƠNG XV

HỒI KẾT CUỘC

Nữ Hải Tặc lại gây bão táp

(Tiếp theo)

Vệ Cao tiếp luôn :

— Và tất cả chẳng nó bắt thoát một mặng. Sổ trời muốn thế! Đúng như lời phu nhân : Tại vì chúng dám xâm phạm vào Động Phủ của ta, cho nên Sơn Thần nổi giận trừng phạt chúng phải bị nằm mốt đời trong lòng đá!

Trong anh lửa đuốc bập bùng, những bộ mặt gân guốc như thoáng bị ám ảnh bởi cái bóng Tử Thần lớn vớn.

Dầu là những dùng sĩ từng chém rụng đầu người không ghê tay,đầu là những hải tặc bạo thiên nghịch địa thường ngày từng lăm quen với cái chết, nhưng họ vẫn không thể thản nhiên khi nghĩ rằng, họ đang đi trong lòng một nấm mồ vĩ đại, và có thể dưới chân họ, bên cạnh họ đang có hàng nghìn thây ma can khốc bị đá núi chôn vùi!

Người ta bảo nhau :

— Nầy anh em ! Đúng là có mùi tử khí tanh tanh thực sự ! Đó! Người kỳ mà xem : thoảng cái hơi gì lạnh cả người !

— Thôi đi ! Hàng đá âm thấp đưng lạnh à? Còn cái mùi tanh là mùi... ấy chứ! Ai mà biết nổi rồi đã đây !

Mỗi người góp một câu. Chợt có tiếng gọi vang :

— Anh em ơi ! Lại cả đây mà nghe ! Lạ lắm !...

Người ta xúm cả lại một góc hang nói.

Người ta hỏi nhau :

— Gì thế ? Cái gì mà lạ ?

Có tiếng đáp :

— Đây nầy ! Anh em nghe mà xem : ở khe đá dưới chân bọn ta, hình như có tiếng người kêu rên vọng lên...

Bốn năm đứng sẽ cúi rạp mình xuống nền đá. áp tai vào cái khe nứt sát vách núi mà nghe.

Tất cả bỗng đều nín hơi im lặng.

Một đứng sĩ vùng đứng dậy, trợn mắt nói :

— Đúng rồi ! Có tiếng kêu rên thảm thiết lắm ! Ở trong lòng đá vọng ra !

Một người thứ hai xác nhận :

— Đúng vậy ! Không biết ở dưới nền đá nầy vọng lên hay từ vách đá bên kia vọng sang, nhưng mà rõ ràng có tiếng người kêu la rên rỉ đấu đây...

— Mà là tiếng của nhiều người kêu, chứ không phải tiếng của một người ! Đây anh em áp tai vào chỗ nầy thử mà xem !

Tức thì các đứng sĩ chen nhau áp tai vào vệt nứt chạy dài dưới chân vách đá. Phu nhân cũng lăng lẳng tiến đến gần mọi người. Nét mặt vẫn lạnh lùng, không động một sợi mi, phu nhân khoanh tay đứng nghe.

Không biết có phải là sự thật hay vì tự kỷ ám thị mà toàn thể các đứng sĩ có một lúc đó, cả những người nằm áp tai xuống nền đá cho đến những người đứng chung quanh đều thoáng nghe thấy dội lên mơ hồ cái tiếng vọng tự cõi chết kêu tiếng vọng sâu thẳm từ trong lòng đá!

Tất cả đều thủ nhận có nghe thấy những tiếng kêu hấp hối đó, tiếng kêu la rên rỉ của không biết bao nhiêu sinh linh, tiếng kêu đau đớn và vọng đến tai mọi người chỉ trong một vài giây đồng hồ, rồi hình như tức nghẹn trong cái dây đặc cảm nín của đá núi !

Chính cả phu nhân cũng nghe thấy hệt như mọi người khác.

Không khí trong hang núi trở nên ảm u đề nặng trên ngực mọi người, Hàng vạn tấn đá trên đầu họ, quanh mình họ trường chừng cũng sẵn sửa bao vây lấy họ, dồn ép họ ngạt thở dần dần trong một nấm mồ khinh khủng — nấm mồ giữa lòng núi.

Phu nhân rút kiếm ra, gõ đầu mũi thép xuống nền đá và cất tiếng :

— Thế nào ? Anh em đã nghe kỹ chưa ? Đã nui trong Động Kỳ Quan xưa nay không dưng cũng còn vọng lên những tiếng vang quái lạ, huống hồ bây giờ !...

Anh chàng Vệ Cao xưa nay vẫn quen nói lớn, lúc đó tự dưng bỗng hạ thấp giọng — như đứng trong một nhà mồ, người ta không muốn làm kinh động giấc ngủ nghìn đời của những hồn ma :

— Thưa phu nhân nọi khi những tiếng vang dội trong Động Kỳ Quan do tiếng gió ngàn, sóng biển gây nên, thoạt nghe tuy cũng từa tựa như tiếng ma hờn quỷ khóc, nhưng người quen còn thấy lẫn cả tiếng chuông, tiếng khánh tiếng đàn sáo nhạc vui tai...Chứ giờ đây, cái tiếng vọng lên từ dưới lòng đá kia đích thị là tiếng người kêu rên rỉ nghe thảm khốc thế nào ấy...

Phu nhân cười :

— Thảm khốc thế nào? Thảm khốc như tiếng ma hờn quỷ khóc thực sự là cùng chứ gì?

— Một đứng sĩ khác đáp thay lời Vệ Cao :

— Thưa, nghe rợn lắm ạ. Có lúc những tiếng kêu hấp hối đó chợt lên nghe như rít... Đúng là tiếng kêu rên của một lũ người rấy chết ! Có thể là tiếng của hàng ngàn mạng chứ không ít !

Tiểu Dã Tượng cũng nói lời :

— Vâng, thưa phu nhân, dưới chân ta nghe chừng có tới hàng ngàn mồng bị chôn sống cùng nên !

Phu nhân hỏi :

— Bằng vào đâu, nhà ngươi đoán như vậy ? Chính ta cũng nghe thấy nhiều tiếng kêu rầm ran, nhưng vài chục người kêu giọng cũng có thể dội lên như vậy. Sao lại đoán là có hàng nghìn ?

Tiểu Dã Tượng đáp :

— Thưa, phu nhân chỉ nghe có một chỗ. Nhưng nếu phu nhân áp tai lắng nghe suốt dọc vách đá nầy, phu nhân sẽ nhận thấy những tiếng kêu rên rỉ kia dội lên vang rền khắp mọi chỗ liền một khoảng tới gần trăm bộ !

— A ! Chính nhà ngươi đã nghe thấy như vậy à ?

— Thưa vâng !

(Còn nữa)

NỮ HẢI TẶC sắp hết, đón đọc :
Một Tiểu Thuyết mới của **Hoài Điệp Thư Lang**
Tướng cướp si tình
Một truyện lạ lùng của thời đại mới
Cuộc sống muôn mặt của những tay anh chị lừng lẫy một thời. Những khinh động lý kỳ của 1 tay cự phách trong làng đao búa. Một tướng cướp hào hoa phong nhã...
Sẽ xuất hiện hàng ngày trên báo NGÔN-LUẬN

HO
lâu ngày, cần lành bịnh, dứt ho, bổ phổi.
Qui vị cần uống : **Thuốc Cao ho Quảng-an-Tiên**, đặc biệt trị : Ho lao, Ho ra máu, Ho suyễn, Ho hen, mệt nhọc, nặng ngực, nóng phổi. Thuốc Cao ho Quảng-an-Tiên có tinh chất hay phối lại lao, chẩn đoán trị ngay, dễ lấy ngay hiệu. (Có nhiều nơi) Quảng-an-Hoa 169 đường Duyệt Saigon.

ÂM TÌNH NHỮNG KẺ YÊU NHAU

HỒNG-DƯƠNG

TÔI HỨA VÒNG TAY QUA VAI NÀNG... HÔN NHẸ LÊN TRÁN.

(Tiếp theo)

Bây giờ em hãy hãy bỏ ý định nào đó. Có gì khó đâu em chỉ việc nói thẳng với anh ta : anh sẽ giúp em. Hay nếu em sợ thì để anh nói cho vậy. Nếu anh ta là một người biết điều thì anh ấy sẽ hiểu.

Nàng lắc đầu quậy quậy, một cách quyết vọng :

— Anh ấy tốt lắm... nhưng... em không thể đoạn tuyệt được, em chịu ơn anh ấy nhiều lắm ; anh ấy đã bỏ tính tất cả cho em. Vậy... và em đã là người yêu của anh ấy.

Tôi hết lên :

— Thế không ?

Hai tay tôi ôm lấy mặt tôi xông nóng ; Tôi thấy rất bối rối như tôi vậy lại. Thế là hết, nàng đã nói dứt khoát ; nàng đã buông chanh hai chữ « người yêu » như người ta đóng sầm một cánh cửa. Sự đau khổ đến với tôi quá nhanh làm cho tim tôi như bị tê buốt. Tôi lặng người đi mất một lúc. Bao nhiêu những suy tưởng đã tôi vẽ đến bao sang ngày cưới của thanh Hiền, nay bỗng vào vụt trở ai bao tôi, y như một đám sương tóa ra mà mất cả một bầu trời vừa tương.

Tôi nghiến răng lại, lạnh lùng nói với Liên Sa :

— Thôi, như thế nay là hết, chẳng có ở lại cũng chỉ thêm gai mắt, tôi lẽ đi cho khuất mắt là hơn. Xin chào... vinh biệt... cô... bà Liên Sa.

Nói xong, tôi như điên, lao vụt xuống nước, vọt lên ngồi thẳng lên tiếng hết lên :

— Anh Quốc...

Mặt nước đã khép lại sau chân tôi, không nghe được gì thêm nữa. Cả tôi khi ngoi đầu lên khỏi mặt nước, tôi cũng nhỉ đình khoảng nhìn lại, bởi một mảnh vào bờ, chẳng kịp lao khỏi người, cũ thể tôi cứ phía khách xa, như một kẻ mất trí.

Phần ông đầu tiên của tôi về vụ này là lại ra đi... đi thật ra xem lần trước tôi đã lầm. Tôi định sẽ đi tôi đây miền nào thật xa xôi hẻo lánh, chẳng bắn ảnh vàng của nhà tôi mình vì những sự vấn mình hãn như chẳng có gì để cho tôi cảm nhận nhất là ở những sự nây... hình như không còn có tình yêu, tình yêu chân chính.

Song lần nây chợt một ý tưởng tà mà lóe ra trong đầu óc tôi, tôi muốn biết rõ cái con người mà Liên Sa đã vương tụng với tôi. Tôi muốn coi người ấy mặt mũi ra sao ?

Tôi biết lắm hành động như vậy thì hơi có vẻ dân bà quá, theo như các tay viết tiểu thuyết vẫn nói; nhưng đã có thể sao đi nữa, tôi cũng vẫn muốn biết con người ấy là ai ?

Vì thế tôi vội thu xếp hành lý qua sang khách sạn khác để nàng tưởng rằng tôi đã về Saigon.

Nhưng khi đang xếp đồ tôi bỗng nghe thấy có tiếng gõ cửa g'p rối, rồi tiếng Liên Sa gọi yếu ớt :

— Anh Quốc... anh ơi !

Tôi đưa hai tay lên bịt lấy tai, có tính không muốn nghe thấy tiếng nàng.

Đợi một lúc cho im lặng trở lại, không còn nghe thấy tiếng L... Sa gọi nữa, tôi mở cửa ra. Tôi giật mình vùng sắt đứng đứng lại. Trước mặt tôi, nàng Liên sa, đôi mắt đầm lệ buồn rượi rượi, nhìn tôi tha thiết. Bộ tóc đen dọa à em lấy khuôn mặt trái soan nếu bỗng vỡ xuống hai bờ vai tròn trịnh, nổi bật trên chiếc áo đôi màu trắng trinh. Đôi môi nàng đỏ của nàng run run như chờ đợi, một sự tha thứ.

Tôi quên tất cả, nhẹ vòng tay qua vai nàng... hôn nhẹ lên trán...

Nhưng ngay đêm hôm ấy, trong lúc nàng đang say sưa giấc mộng ở buồng nàng, tưng trên, thì ở dưới nây tôi xách hành lý rời khách sạn « Hồng Hải sang thuê một căn buồng ngay bên kia đường ở phía tay mặt khách sạn nây.

Hai hôm sau, đang đứng ở cửa sổ buồng, tôi chợt thấy Liên Sa ngồi trên một chiếc xe Huê Kỳ lớn, sơn màu xanh cành cam, bóng loáng. Cô người đàn đang ngồi cạnh nàng, tôi không thấy rõ mặt, chỉ thấy vẻ người « cầm lái.

— A thì ra « hắn » đã đến.

Tôi bỗng đẹc chợt nhớ Hồng người đã lên rắc mất tôi. Tôi ra ngồi ở quầy cho. Tôi uống chưa hết ly uy ky thì Liên Sa từ trên lầu bước xuống, bên cạnh một người đàn ông. Họ không chú ý đến tôi. Nhưng tôi nhìn rõ lắm, phải rồi lắm, chính « hắn » là... Mạnh chắc không phải ai ra ta. Tôi lưỡng lẫng tôi sẽ nhưng không, tôi tính lắm.

Hình ảnh Hiền chợt hiện ra trong tri tôi. Cô lẻ Mạnh ơi, ly dị nàng rồi. Tôi đặt mạnh ly rượu xuống quầy, tới tiền, rồi chạy nhanh ra ngoài.

Hy đã sang tới bài bên, gần quán « au canot flottant » Tôi vội vòng ra sau quán để dòm dáu hai người. Tôi đi chậm lại, cố làm ra vẻ ung nhiên. Cặp hai người tôi vờ reo lên hết sức ngạc thay :

— Kia Mạnh... làm gì ở đây thế bạn ?

Mạnh cũng reo lên :

— A Hồng... Hồng, bạn... gia, ở đâu chui ra thế nây ? Cứ tưởng cô ở lỗ lửa An giết.

Liên Sa khẽ liếc lên kinh ngạc. Nhưng tôi giả vờ làm như không nghe thấy, lờ lẫn nàng đi.

(Còn tiếp)

NGÔN - LUẬN ĐIỂM SÁCH

Tác phẩm : **DÌ MƠ**
Tác giả : BỒ THÚC VỊNH
Nhà xuất bản : *Cơ Xuất bản và Báo chí*
Giá bán : 40 ĐỒNG
Người điểm : BỒ TẤN

Dì Mơ là truyện dài đầu tiên và sáng tác thứ hai (sau *Mưa Đêm Qua Nhà*) do Cơ Sở xuất bản và Báo chí Tự Do ấn hành. Sách in chữ nhỏ tính hay cũng một thuốn khá và nên xét như những tác phẩm đã in trước kia của nhà xuất bản Trường xây ra từ hồi Nhật đảo chính Pháp cho đến bắt đầu cuộc di cư vì đại của đất tộc V.N Dì Mơ trước kia là vợ ông phán Thành, con lâu ông Chánh Bá, một thời đàn vy theo kiểu « đầu là người ở, vợ là vú em ». Sau Phán Thành lấy vợ tính, bỏ dì Mơ. Dì Mơ sống ở làng Thuỷ, nuôi một đứa con nuôi tên Mạnh. Dì rất cưng Mạnh, cho Mạnh đi học. Thấy học của Mạnh có một người cô gái, cô Thy sống ở nhà quê, nhưng nhờ có lương bổng của chồn nên cũng không phải cách tay lấm chưa bẩn.

Dưới thời Pháp và Nhật thuộc, đến chuyện làng Thuỷ cũng xảy ra cuộc tàng ăn ở V.N, đến rất cực khổ. Nhất là cái cảnh, cường hào ác bá cùng lâm cho dân chúng điêu đứng trầm bề. Xã Mạnh cũng một người quyền thế, tại phần uất và tha thiết với mong có một sự đổi mới. Cách mạng tháng tám bùng nổ. Ai nấy nhiệt tình theo gia. Mạnh và Thy lại cùng không thể hô hùng. Mình được bầu vào uỷ ban lãng, làm uỷ viên lục lượng những người trẻ nổi. Mình mái chạy theo phong trào bỏ việc đồng ruộng, đi Mơ phải cáng đáng hết. Nhưng rồi cuộc « đổi mới » không mang lại được gì ích lợi thiết thực cho dân chúng, chẳng qua cũng chỉ biết thân thế hão hão hợp: Mình cui lui lần và chỉ thấy lần lần.

Rồi xảy ra cuộc kháng chiến Nam bộ. Kế tiếp là thêm vào mùng 6 tháng 3. Pháp ra đóng Hà-nội. Lúc nay thì ở làng Thuỷ, cũng Giáo đã chết. Thy sau bỗng tham gia biểu tình đuổi mái tây Tuổ đó, ở lại bao ngày đêm, bị bà giáo kêm giữ nên cũng không thấy hoạt động gì. Toàn quốc kháng chiến. Xã Mạnh bây giờ là đồng chí Mình, vẫn giữ chân ủy viên lục lượng ủy ban kháng chiến, nhưng rất thờ ơ. Vào, «người anh hùng ra đi» Thy xuất hiện ở làng Thuỷ. Anh là một cựu sinh viên (?) đã từng chiến đấu nhiều nơi ở Nam bộ, đã hiểu rõ mưu mô là kháng chiến « thế nào ? Gì giải phóng, ai giết phóng ai ? Giải ai lâm gì ? Vì là một thanh niên hiểu biết, sáng rất gần dân, biết quán chúng bao nhiêu hoạt xác vì chuyện bà giáo Thy, dì Mơ và Mình cảm phục và quý mến. Hy coi vào như thần tượng. Thế mà vô cùng tiếc trong những khu vực biến, Thy có mặt cả Vân trong gia đình bà Giáo đã đành lạc những cảm tình chân thật của Hy. Nếu trước kia, dì là chưa tao giờ nói ra Tuy được coi như dì yêu Mình thì bây giờ lại tiếp yêu lắm. Nhưng Vân gọi dì, gọi dì mà vẫn không Lim khả xa lắm mà... cảm tình của Thy.

Giặc Pháp đánh lên làng Thuỷ. Bà giáo chết. Vân trở về Hà nội vì nghĩ không sao có thể cộng tác được với những người có tâm dịa xấu. Ít lâu sau, dì Mơ, cô gái mồ côi dì Mơ định hôi lấm vợ cho Mình bị giặc hiếp. Thy sợ quá cùng em là Sơn trốn lên Hà Nội. Ở đây, Thy cặp lại Vân. Vân dương dạy học và viết báo. Hình như anh cũng có hoạt động cho một đường lối chính trị nào đó. Vân lo cho hai chị em Thy sinh kế lâm ăn và ở riêng. Trong khi đó, ở làng Thuỷ, Mình bị gọi ra ngoài ủy ban và dì Mơ bị bọn con bà Phán và bà chơi Trùng (người đã từng làm lẻ yêu Thy) nghi ngờ và bạch hối nhiều điều.

Tây đưa phán Thành về làng Thuỷ lập tổ Dì Mơ và Mình biết trước là khó long sống ở làng Thuỷ được, nhưng đi không đi. Mình trốn ra Hà-nội, gặp Thy và Vân. Vân tìm sinh kế lâm ăn cho Mình và bảo về cho Mình học hỏi thêm, Làng Thuỷ tạm yên. Mình trở về với Dì Mơ. Hiệp định Genève ra đời. Thy gởi Sơn theo Vân vào Nam. Mình lên Hà-nội đưa Thy về làng Thuỷ ở với dì.

Cảm cảnh chung của người dự «sách sau khi đọc *Dì Mơ* là cảm thấy thoải mái, để chịu và gần gũi. Tuy bố cục câu chuyện có hơi dài dòng và sống nhẽ, nhất là mất sự cân xứng giữa các đoạn (đoạn sau kết thúc có hơi hấp tập), nhưng *Dì Mơ* là một trong những tác phẩm đáng đọc trong số các tác phẩm xuất bản hai năm lại đây.

Tác giả, ông Bồ thúc Vịnh đã đặt tưởng vấn đề khi đề cập đến sự sống còn của dân tộc, đã nói đến hai thành phần căn bản của quốc gia : nông dân và trí thức. Vấn đề lại càng đặt trầng khi Mình bỏ làng Thuỷ lên Hà Nội. Vấn đề trí thức anh đề bực nghĩ thay mặt và người thay mặt để trở về thế quê để «nói nghĩ — có thể áp dụng những kỹ thuật mới mà vào đất sống nông thôn sau nây khi nền công nghiệp bước qua giai đoạn cơ khí hóa.

Có người sẽ trách ông Vịnh : tại sao không thể để cho Thy và Mình dì cư ? Hình như ông Vịnh đã gián tiếp trả lời sự trách móc đó khi, để chấp dứt cuộc sách, ông đã trích câu sau nây của Saint Exupéry : « ... Hãy sợ ư, tài bắt cần năng những thứ gì đến lợi. Điều đáng ghét, ấy là một hệ thống nào để để sản đặt mọi ốt... » Les Choses, je m'en fous qui subsistent. Ce qui vaut c'est certain arrangement de bonheur où nous nous sommes jetés.

(*Xem tiếp trang 2*)

Chân răng kẻ tóc là góc con người

GIỌNG NÓI PHẢN ẢNH NHÂN CÁCH CỦA CON NGƯỜI

THANH QUỐC

(*Tiếp theo*)

Như đã nói ở trên, có lời nói lưu loát chưa đủ ; người ta cần phải có một giọng nói êm nhẹ nữa.

Và bảo là muốn có một giọng nói êm dịu thì ta phải biết kiểm soát tình cảm và sự cảm xúc của mình. Nhưng làm thế nào để kiểm soát tình cảm và sự xúc động của mình bây giờ ? Thật là có một vấn đề khó khăn? Người đời thường nói, hiểu người ta cũng khá dễ là dễ dàng, nhưng hiểu mình đúng mức gì thì cả là một sự mơ hồ. Nhưng thực ra, mình không hiểu mình là tại bởi cái ý định của mình khi mang ra điều tả thành lời ở trong óc không được rõ ràng và nhất định, thế có nghĩa là khi ta nói chuyện với ai trong thái trạng vui hay buồn v.v. ta phải biết rõ cái tình cảm của mình sẽ đem ra điều tả theo lối nào ? Bi thảm hay vui, buồn hay sao ?

Có thể nói rằng đã là cái bí quyết để bạn có một cái giọng nói riêng của bạn.

Đã mấy hôm nay bạn lì vắng ta nhỉ Khi bạn trở về, con chú vui vẻ, vậy đuổi, sáu vang và nhảy chồm lên bạn. Nhưng vừa đi ra về bị một mỏi bạy một lẽ tôi nào đó, bạn không thích, bạn quơ con chó, con chó vẫn cứ nhảy chồm lên nựng và chạy mất. Con chó đã nghe giọng bạn nói mà biết được là bạn không muốn nó làm như thế.

Bây giờ bạn thử lấy giọng nhẹ nhàng gọi chú lại, nó sẽ vui vẻ vẫy đuôi, chạy lại và cho rằng bạn khen nó.

Người ta cho rằng giọng nói cũng có thể cho biết là người nào bị bệnh thần kinh hay không. Mặc bác sĩ chuyên về thần kinh bởi bạc cũng cho rằng muốn biết con bệnh thần kinh nặng hay không thì chỉ việc thu giọng nói của người ấy vào băng nhựa và rồi đem «ấy lại nghe thì sẽ biết ngay.

Không những cái ý định không được rõ ràng lúc đối sự xúc cảm của ta, mà là cũng tại ta không biết cách điều tả giọng nói nữa. Khi ta cảm xúc thì bỗng giọng nói thế thế đm đm và người nghe diết tai khó chịu vô cùng. Tại lẽ, khi hết giận, giọng ta lại qua êm dịu, quả chậm và chậm quá làm người nghe sốt ruột.

Sự lựa thoác giữa lời nói và tình cảm là quan trọng cho giọng nói. Âm thanh giọng nói cao hay sẽ như âm thanh của phim dương cầm, nếu bạn cho bấc tập kiểm soát lời và tình cảm bạn trong đó thì thôi.

Hoặc bạn rất một người bạn cũng đó, bạn bảo với người đó là bạn người vô ơn quá nói cho nhau, bằng cách người ấy nghe giọng người kia thấy chỗ cảm chướng tai thì sẽ cố nhau và tìm cách để tránh.

Khi ấy chuyện, xin bạn đừng ngượng ngùng, bạn hãy tập uốn éo giọng nói cho thật nhẹ nhàng. Rồi mới khi đa quen giọng nói của bạn sẽ Đã cuộc người nghe.

Người sự luyện giọng nói cho nhẹ nhàng, bạn cũng phải tập giọng nói của con người của kinh, con người ấy là nói lớn và con người « tả nào » nữa.

Khi đọc đến đây, bạn sẽ hỏi « tại sao đã tránh giọng « ăn to nói lớn », mà lại con bắn luyện mà làm gì ?

Bạn hỏi thế cũng có lý ; và người viết cũng không biết trả lời bạn làm sao nữa, mà chỉ biết hỏi thêm bạn một câu nữa.

— Bạn đã được nghe một người câu kinh quát thao ai mà âm thanh giọng nói của họ vẫn có một cái gì khác lạ với cũng chưa ? Nếu chưa thì xin bạn chú, trong đời bạn sẽ gặp con người « câu kinh » nầy. Con nếu bạn nào đã từng thấy một người như thế rồi, thì việc luyện giọng để diên tả sự cảm kích, bực tức không có gì là lạ lùng cho lắm. phải không bạn.

Khi nào bạn đã có một giọng nói nhẹ nhàng và nhịp điệu, bạn hãy cố luyện cho giọng bạn được hoàn toàn lắng cách khi nói rất rõ rất thì bạn hãy đọc sách thật to và diên tả giọng đọc làm sao cho lời văn và cảm tưởng của bạn ăn nhịp với nhau. Và sau lấy là cách bức có một giọng nói êm ái trong khi nói chuyện :

— Nếu có giọng nói thế thế, bạn hãy cố tập hạ giọng xuống và nói khe khẽ đã cho người nghe mà thôi.

— Bạn hãy tập lấy giọng hát trong cổ họng

— Hãy tập thở cho đều hòa để cho giọng nói và tình cảm hợp với nhau.

— Khi nào cảm thấy câu kinh, bạn hãy bỏi không nhỉ thật mạnh vào phổi trước khi nói.

— Bạn muốn có một giọng nói hấp dẫn, thì tốc nào tạm sự bạn cũng phải bình thản.

Bạn ấy thế xem !

HẾT

Thơ

GÁC I MỘNG ĐẦU

Lá đỏ chiều nay trên sắc máu
Tình đời nát thông dịt chơi nhau
Tâm tư trao gửi cùng ai đó
Mặt cành thơ tanh để mở đầu

o°o

Lá đỏ cỡ tìm thương nhớ nhau
Ngàn năm hồ để đa khai máu
Tơ duyên cần đây quên quên được
Cát thuc cùng nhau ta mang đau

o°o

Lá đỏ rơi rơi nhuốm lòng sầu
Đêm buồn thầu thực nhớ Hương cau
Và ngày đời lửa trao duyên vớc
Những phút giây qua, chuyện thư nhau

o°o

Lá đỏ vì lâu ngỏ trước sau
Là ngày hoi kẻ nhớ thương nhau
Là ngày đời lửa cuí xum họp
Giấc mộng ba sinh đã bắt đầu

DIỄM DIỄM
(*Hoa Tin Vu*)

Thắc mắc, kêu nài ước Nhờ NGÔN - LUẬN *chuyển đạt.*

NGÀY MAI SẼ KHỞI ĐĂNG

NGỐ TỐI

— Một truyện vô cùng hấp dẫn, mà tả cuộc sống vô nổi của những gian điệp kỳ tài, với những mưu thần chước quỷ, để đưa nhân vật hãy, trong phạm vi Bắc và Nam quyết phanh phui hết những 3 Việt Cộng cầm vùng.

— Một truyện có lấy đủ chất hi, nội ai ố, ai, lạc, đực với những nàng kiều nữ có sắc đẹp của loài hồ ly làm xay đảm được những người gian điệp.

— Một truyện hồi hộp, rất gần như một phim của Hitch Cốc...

THUỐC BỔ DANH TIẾNG

Đại bổ Ngũ-Tạng-Tinh La Vạn Linh

Người ốm yếu mệt nhọc, lo lắng nhiều, ít ăn, khó ngủ, nhức mỏi đau lưng, tim yếu hay hồi hộp, hay đái dầm, ù tai, mắt lờ, dung vào thấy kinh nghiệm. Rất hạp cho Phụ nữ đã bị huyết điều kinh. Người già được ăn ngon, ngủ khỏe (có bán khắp nơi).

Dùng dầu LA-VẠN-LINH để trị cảm gió, nhức đầu đau bụng, là mửa linh nghiệm. Mùi thơm dịu (có bán khắp nơi)

Mỗi ngày MỘT TRUYỆN

CON HẠC TRẮNG

TÂI TỪ

Fujiko Yamamoto	trong vai	Như Mai
Keizo Kawasaki	—	Hoa sĩ Thắc
Hideaki Nanoe	—	Dì Nhã

Đạo diễn : Teinosuke Kinugasa

Phim này của Nhật, chiếu trên màn ảnh lớn do hãng Daiei sản xuất. Liên Ảnh Điện phát hành N.D.A. kể theo phim The Snowy Heron.

Thôi, thế là hết rồi ! Bạn chỉ nợ đó là thu hết cả rồi. Tự nay, ta đình cầu Như Mai không của sống trong ngôi nhà gần các ấy nữa. Nàng con gái lớn Như Mai phải lấy chồng mà mẹ già. Tự bề đến gió Như Mai trong tiếng hạc ; nay giờ, phải trả nhịp vào cuộc sống vô cùng tàn nhẫn, nàng phải làm sao đây ?

Gần năm trước mất. Như Mai mạnh dạn đến nhà Mỹ Sa Tiêu-Nữ kia mà Sa Tử là tiểu thư trong nhà Như Mai, nhưng thôi bà đã đổi ý ay, bảo giờ mà Sa Tử là chủ một phòng trà sầm uất. Như Mai gục đầu trước mặt mụ.

— Thưa bà... em muốn xin làm việc vậy, bà ạ.

— Ấy Tiểu Thư đứng xưng hô như vậy, bà sao thế cũng chỉ là.

— Không ! Thưa bà, nhà cửa em sa sút em mới... xin bà...

Và ngay hôm đó Như Mai đã trở thành một cô hầu bàn trong quán rượu của mụ Sa Tử. Giữa chốn bàn lấy nước đọng, Như Mai như một đóa hoa trong sạch. Cô bán người khách đã đẹp vẫn đẹp đến lạnh của Như Mai. Người thư nhất là lão Hão Cơ, một nhà trọc phú, chủ một hãng tàu. Lão ta nhìn Như Mai bằng đôi mắt đã ngầu đục vọng. Lão đã mặt hợp phun mạnh rồi vẫy tay gọi mụ Sa Tử lại. Lão mốc tiền nơm ra một bọc tiền và nói bằng một giọng hạch dịch :

— Mụ bảy của gái bao nay cho người đẹp, cứ bao lũ ta tăng nàng đi. Rồi mụ hãy lựa thêm lão sao để ta có thể... hi hi... hi... hi cũng người đẹp kẻ vào cái cảnh.

Cô người thứ hai là họa sĩ Thuần, một nghệ sĩ có tài. Vừa trong thấy Như Mai, Thuần đã yêu ngay thì thiết và chân thành. Trên nét mặt vị hoàn của chàng nhà chất hy vọng đã sáng bừng lên. Cầm tay Như Mai, Thuần nói khe khẽ :

— Em... Hình ảnh của em đã in sâu trong con tim anh. Em... Anh muốn cùng em làm vợ. Anh không có tham, nhưng tình anh rộng lớn như trong đương. Em có thể chấp nhận anh được không ? Anh sẽ vẽ ngày đêm để kiếm cho được nhiều tiền. Chỉ đến ngày rằm rồi đây thôi, anh sẽ đem bán phẩm của anh. Chứng ta sẽ có tiền để lập lũ ấm...

Và Thuần đã vẽ một con hạc trắng để tặng Như Mai. Chàng nói một cách vô cùng tha thiết :

— Em ! Tình thắm em cũng giống như con hạc trắng nầy, vừa đẹp, vừa hiền, vừa sinh tươi, vừa trong sáng.

oOo

Như Mai cũng yêu Thuần một cách tha thiết. Mỗi đêm kia, Như Mai đã trốn thoát cái cạm bẫy mà lão Hão Cơ đã chăng ra để tìm cách chiếm đoạt tâm thân chính chuyên sáng. Như Mai đã trở về nơi gặt vàng và gục vào lòng Thuần, mà khóc nức nở. Đêm hôm ấy hai người đã quên quit hết mọi nhau như hình với bóng. Như Mai đã trao hết tất thể xác lẫn tâm hồn của mình cho người yêu. Nhưng trong những phút êu yêm nhất, Như Mai vẫn có yếu những tiếng các nghẹn ngào từ đáy lòng dâng lên. Gục đầu vào vai người yêu Như Mai thấy lòng đau quặn lại. Phải ! Vì yêu Thuần mà rồi đây Mai sẽ phải xa Thuần, trên trách Thuần. Tại sao ? Tại vì chính em trai Thuần đã nói với Mai rằng :

— Xin cô hãy buông tha anh toi. Anh tôi đang yêu cô một cách say mê cuồng nhiệt. Nhưng có ai ! Trước khi anh tôi gặp cô, Dì Nhã là người đã yêu anh tôi trong mấy năm liền... Dì Nhã là con gái của thầy học của anh tôi. Trước khi người qua đời, chính người đã có ý muốn gả tôi phải xe duyên kết tóc với Dì Nhã. Bây giờ Dì Nhã đang ốm đau sau nhiều ngày anh tôi bỏ hàng vơi nàng. Tôi van cô ! Tôi xin cô đừng bắt anh phải trở thành người bội ước...!

oOo

Như Mai đã trốn thoát không cho Thuần gặp mặt nữa. Nàng bỏ nhà mụ Sa Tử qua làm cho một trà vũ khác. Lại gặp Mai, Như Mai lại gặp lão trọc phú Hão Cơ.

Lão liền cho gọi mụ chủ và nghiêm nét mặt lại :

— Ta muốn mụ phải tìm cho ta cho đến lão sao để lão nay nàng kiều nữ kia không thể thoát khỏi tay ta được nữa. Nếu mụ ma đành lừa ta thì mụ hãy coi chừng !

Mụ chủ vội vàng chạy ra nhà ngoài, bảo với Như Mai :

— Con ơi ! Lão bảo đem rượu vào mời cụ đó...

Như Mai run sợ bưng rượu vào buồng trong. Như Mai vừa quá khỏi cửa, thì chàng lão Hão Cơ đã khóa trái cửa lại. Lão bỏ hà

(*Xem tiếp trang 2*)

ĐOẠN CUỐI

(*Tiếp theo*)

Viên uỷ trưởng đột máy xuống.

Bọn của Tâm Lộc tiến qua đường sắt.

Đây đã nắm im lìm.

Bằng từng hàng tiêu liên xen lẫn súng trường từ những chiếc nhà gỗ ở hướng Bắc và hướng Nam nằm theo hình cánh cung theo đường xe lửa bắn ra tới tấp.

Một hai ba chiếc bóng đen vất đuốc, ngã quay đi mấp động.

Tên chỉ huy đi đầu quay lại hô lớn :

— Lùi lại.

Nhưng những lần đạn bắn chéo như những mắc lưới chặn không cho bọn phá hoại lùi xuống rượng để ẩn dưới những mô đất cao.

Ở những chiếc nhà gỗ nằm trước mặt vẫn im lìm.

Tên chỉ huy đang nằm nấp bằng đúng dậy, chỉ tay về phía những chiếc nhà gỗ im lìm và thét lớn :

— Xông vào những căn nhà ấy. Có nhiều là vệt đất. Hãy nấp vào đó. Giết thôi ngược rồi. Đốt nhà cho lửa lùa xuống mặt Bắc. Nấp kỹ ở đây đợi thăng nào chạy ra là bắn thẳng ấy.

Nói xong, hắn xả một tràng tiêu liên vào căn nhà trống, rồi hô :

— Xông vào.

Cả bọn ùa lên.

Vừa chạy hắn vừa lấp thêm mét gắp đạn mới.

Một hai ba...

Bọn thủ hộ của Tâm Lộc chỉ còn cách mấy căn nhà gỗ chừng 10 thước.

Bằng...

Đùng... đùng...

Hai phát súng trường xuyên thẳng bằng tốt, bay đến ghim vào đầu vào tay viên chỉ huy bọn phá hoại. Và cả

NGƯỜI ĐÀN BÀ BÍ ẨN

SỐ 91 CHUYỆN DÀI PHIÊU LƯU TÌNH CẢM của *Wong-Phu và Vũ-Lang*

bọn cũng không là được một tiếng nào. Và tiếp theo hai tiếng rũng trường là những loạt tiêu liên nổ tới tấp, đồng thời những lần đạn bắn chéo sau lượng đã gặt sát lại thành một cái lưới lửa.

Không một tên phá hoại nào đã thoát được ra khỏi cái lưới lửa ấy.

Không một tên nào kịp đưa tay.

Tất cả đều gục xuống...

Lúc ấy thì tiếng phi cơ lại vang đến.

Từ căn nhà gỗ bao bọc bởi một hàng tà vẹt sắt, viên uỷ trưởng của Mã Phù xoa tay sung sướng :

— Thế là xong việc.

Bourley ngẩ ý đầu lên tỏ vẻ nghi ngờ :

— Chẳng thế ca à ? Lại có tiếng máy bay.

Viên uỷ trưởng cười mà bảo :

— Máy bay của ông Đỗ Bình đấy.

Bourley hả hốc mồm nhìn Herrick rồi lắm bắm :

— Đỗ Bình, Đỗ Bình ở đâu cũng nghe tên hắn. Tôi phải gặp hắn mới chuyện mới được.

Herr ch cười mà bảo :

— Gặp cách nào ? Thay bọn ?

Bourley chưa đáp thì tiếng phi cơ đã đến trên nóc nhà. Bằng một vòng trời đất tối om bằng loà lên sáng rực.

Bourley tro lên như một đứa trẻ :

— À, anh chàng Đỗ Bình lại biết dùng cả hỏa pháo cơ à ?

Chiếc hỏa pháo từ phi cơ bắn ra soi sáng cả một vùng.

Viên uỷ trưởng hô lớn :

— Bây giờ chẳng ta cả thể ra được rồi.

Không đợi nhắc đến hai lần, cả bọn kéo ùa ra sân.

Ánh sáng của chiếc hỏa pháo vẫn sáng rực như ban ngày.

Viên uỷ trưởng ngửa mặt lên trời đếm từng đóa hoa của chiếc phi cơ lượn vòng trở lại.

Hắn đưa cao súng lên trời để tỏ dấu chào đón.

Một bàn tay đưa qua của phi cơ vẫy bọn người chiến thắng, đồng thời một gói trông tròn cột theo một mảnh vải trắng từ cửa phi cơ được ném ra bay là là rồi rơi xuống giữa đường sắt cách chỗ bọn Bourley đứng độ 20 thước.

Một binh sĩ của Mã Phù chạy theo cái gói nhỏ ấy.

Một chiếc pháo thứ nhất lại được bắn ra, và phi cơ lượn vòng rồi khuất hẳn.

Người lính của Mã Phù đã trở lại với chiếc gói trên tay.

Viên uỷ trưởng mở ra đọc :

— « Thành thật cảm ơn tất cả anh em đã tham dự cuộc chiến đấu. Chúng tôi đã giải cứu Hồng Lan. Các anh trở về hang đã của Bourley để bắt tốt bộ tham mưu của Tâm Lộc ».

Nghe xong bức thư, viên uỷ trưởng của Mã Phù tập hợp các thủ hạ của mình lại rồi đàng tiếng Trung Hoa ra lịnh cho họ phân tán làm hai :

— Một nửa theo hắn lên chặn đường rút lui của bọn Sabuko sau khi thất bại ở cực Nam Thi.

— Một nửa theo Phùng và chặn bắt bọn Tâm Lộc, Hồng Loan.

Rồi quay lại phía Bourley, viên uỷ trưởng dùng tiếng Anh nói lại những điều hắn vừa nói.

Bourley lắm bầm :

— Đỗ Bình không nói rõ nên bắn chết hay bắt sống bọn Tâm Lộc. Nhưt là Hồng Loan.

Viên uỷ trưởng mỉm cười :

— Đừng nào cũng cần bắt sống cả. Tâm Lộc cần cho việc quan trọng. Hồng Loan cần phải sống để gặp mặt kẻ sư Lê Cân và người đàn bà mắt tích. Vì lại phải luật cũng đang đợi sự cố mặt của cả chị quý hóa để đem vụ giết đoạt chôn ra ánh sáng.

Mắt Bourley bỗng đỏ ngầu vì tức giận.

Vào địa vị Lê Cân, tôi giết tất.

Herrick mỉm cười tranh mảnh hỏi Bourley.

— Anh có can đảm giết Len Hương không ?

Bourley cất nhật một cây tiêu liên trên mình mặt xác chết rồi thong thả đáp :

— Anh hỏi như thế là có ý cho tôi quá mê Len Hương mà trở nên mềm yếu. Len Hương đáng yêu thật. Nhưng nếu nàng là một người khác, nếu nàng không mang máu huyết của Hồng Loan thì tôi không bao giờ bỏ nàng. Nhưng nàng là con gái của người mang giống máu đã có đã được uốn nắn cất nghĩ ngày hiểm tử ngày cần bé.

(*Còn nữa*)

Ngôn-Luận

Ngày thứ Sáu 2-10-1959

Từ thành đến tỉnh...

(Tiếp theo trang 1)

đường Trần minh Thế có nhà bà Võ thị H... tìm giúp người giúp việc cho ông. Qua vài ngày bà H... đem tôi mặt người lạ Trần thị Hai 47 tuổi và con trai bà ấy tên Trần văn Trinh 15 tuổi. Hai mẹ con lâm hoàn 1 thông được sự tin nhiệm của ông Phải nên ông mày giao cho trông nom nhà cửa. Hôm 28-9 vừa qua ông Phải có việc đi vắng ở nhà Tỉnh cuy tiền 5000$ của chủ rồi cùng con trai thị Hai đem đồ bỏ 12 thùng (con ông Phải) trốn mất. Khi ông Phải trở về hay được tự sự liền tế cáo với nhà chức trách. Nơi đây hiện mở cuộc điều tra. Qua người hôm sau nhà chức trách bắt được cả hai đang đường tại Iến xe đi Bình Dương. Cả hai bị điều về bót Bà H... cũng bị mời về bót thẩm vấn.

ĐÔNG Y SĨ **Cự Thất**

Chữa chân tay

Tê bại xương, bong gân, trật khớp xương. Và các bệnh phong thấp, tê bại, đau lưng, mỏi gối, ống chân bại xụi, đau hai bả vai. Chân tay run rẩy cùng các bệnh gân xương đều chữa được cả. Rất thần hiệu. Đã được tin nhiệm với đồng bào Trung Nam Bắc.

Trước ở Hàng Điếu Hà Nội nay đã tiếp khách tại 287 Gia Long (gần Ngã Sáu Sài Gòn). Chỗ Nhật chữa lâm phước ở Chùa Tịnh Độ Cư Sĩ, 282 đường Lacaze (ngã Ba Nguyễn tri Phương (gần Ngã Sáu Chợlớn). Từ 10 giờ đến 12 giờ.

Có bán các thứ thuốc Tê-thấp.

NHÀ THUỐC ĐÔNG Y SĨ

KIM-KHUÊ

164D Hiền Vương (Mayer) Sài-gòn

Ho lao yếu phổi, suyễn phổi, thận suy, di, mộng, huyết tính, xung tim, đau tim, yếu tim, đau bao tử kinh niên, các bệnh đờn bà, huyết bạch kinh kỳ sự kém, chậm sanh nở, bịnh phong tê thấp, đau lưng hay xuống lao tổn lâu ngày, ăn ở gây mòn kém ăn ngủ. Lại ngay Đông Y sĩ KIM KHUÊ 164 D đường Hiền Vương (Mayer) Sài-gòn — ghi thuốc tin nhiệm danh tiếng xưa. Hằng ngân thư chứng minh khen tặng. có mạch thần xuất tự bịnh chắc chắn tuyệt cảm Xa có thuốc bào chế sẵn

Trường VĂN-LANG

214/30 Trần quang Khải

Kết quả kỳ thi Tú Tài phần I, khóa 2

TRƯỜNG VĂN-LANG ĐỖ THÊM ĐƯỢC 40 NGƯỜI NỮA. CẢ 2 KHÓA ĐỖ ĐƯỢC CẢ THẢY : 66+40=106 NGƯỜI

Từ 15-9-59 đã mở thêm lớp 2A6

Số thứ tự	Họ và Tên thí sinh	Số kỳ danh	Số thứ tự	Họ và Tên thí sinh	Số kỳ danh
			21)	Quách-hữu-Quý	1050
2)	Nguyễn-ngọc-Cang	299	22)	Trần-thanh-Tịch	1192
3)	Trần-bá-Điệp	13	23)	Hoàng-thị-Tuyết	1237
4)	Võ-thiệu-Đạm	419	24)	Nguyễn-văn-Tâm	1155
5)	Đỗ-văn-Đức	1534	25)	Nguyễn-thị-Tốn	1214
6)	Lâm-minh-Điền	1532	26)	Ngô-minh-Trí	204
7)	Nguyễn-kỳ-Hà	485	27)	Võ-minh-Trí	1387
8)	Phạm-như-Hà	487	28)	Tạ-minh-Chuyên	77
9)	Lê-Hiếu	1543	29)	Nguyễn-đi-Quốc	222
10)	Trương-như-Hiền	546	30)	Trần-Lan	1054
11)	Huỳnh-nguyệt-Hằng	610	31)	Phạm-Long	1200
12)	Nguyễn-văn-Hòa	1559	32)	Ngô-kim-Tiến	1739
13)	Lê-Hoạt	1552	33)	Ngô-minh-Triết	2038
14)	Trần-xuân-Hương	1560	34)	Phạm-văn-Bạch	1872
15)	Huỳnh-văn-Lộc	836	35)	Bùi-trần-Phú	1216
16)	Lê-ngọc-Lý	781	36)	Phạm-xuân-Trung	1779
17)	Phạm-hữu-như-Mai	872	37)	Võ-ngọc-Thu	1708
18)	Lê-loan-Ngọc	1583	38)	Đặng-vũ-Tạo	1406
19)	Lý-công-Ngữ	1589	39)	Phạm-văn-Vỹ	1834
20)	Bùi-đình-Phùng	1035	40)	Đoàn-đình-Cẩn	304

Tiếp theo **D** trang 1

thuận không thể dự bội nghị cao cấp sẽ nhóm trong tương lai.

Quốc Ân bỏ thêm một đồn

TÂN ĐỀ LI(AFP) — Sáng 20-9 báo « Times of India » loan tin, sáu đồn nhỏ của quân Ấn Độ đã nghênh chiến các vệ binh gồm trong khu vực, binh sĩ Ấn Độ đã tử chiến và được lệnh rút khỏi đồn Tamaden, ở phía Đông Longju.

Ngoài ra, nhất đoàn đồn dây vách rã, cách đây 10 hôm, một toán tuần tiễu Trung cộng đã tới tính điện tại đồn biên ải Khinzemane để yêu cầu binh sĩ Ấn-Độ trở đầu triệt thối. Đồn binh Ấn Độ đã từ chối. Trung cộng rút lui không gây sự.

BÀ LỚN

(Tiếp theo trang 1)

dụng.

Tôi nhắc lại những lời công kích gay gắt của Nghĩa ngữ. Chăng cười đáp : — ... Công kích mọi như thế là điều. Có điều cần xét là nhắc đến những cảnh đọa lạc đó để làm gì cho ? Nếu viết về chỗa thế đó hãi mà mua cả ngoại hóa, mua sống của các cô gái mãi dâm, hoặc công nhân sự cần thiết phải có giai cấp Tư Bản trong xã hội thì đó mới có thể bào là vô luân vô đạo chăng ? Mọa lại cần nhắc lại một câu của *Jules Renard : « Je n'écris pas pour mu sette oeuvre »* Ân không tiêu. Jông đã lắt cho anh nâu bếp)

(Còn nữa)

BROMURA

CHUYÊN TRỊ :

Những bịnh con nít phát ra khi ăn, ngủ, sống, la, ho, khóc đêm không ngớt.

Ho gà. Ho không đàm. Lâm bình

Có trữ bán khắp nhà thuốc Âu — Mỹ.

Tổng phát hành : Saigon Dược Cuộc.

Cáo thị đấu thầu công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 23 tháng 10 năm 1959, hồi 9 giờ tại Nhà Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị, số 29 kớp đường Phan Đình Phùng, Sài gòn.

CÔNG TÁC : Tu sửa và xây cất thêm nhà A, B ; C, và D để làm Trung Tâm Điều Tra cho Nhà Tổng Giám Đốc Cảnh Sát và Công An tại hành Cộng Hòa (Trại Ô Mã cũ)

THỊ GIÁ CÔNG TÁC (KHÔNG KỂ TIỀN BỒ TÚC) : 2.571.072$40 tính theo bản kế giá 1958

KỲ QUỸ TẠM :	43.000$00
THỜI HẠN THỰC HÀNH :	Bốn tháng
HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU :	Đến hết ngày 19 tháng 10 năm 1959.

ĐIỀU KIỆN VÀ THỂ THỨC DỰ THẦU : Ghi tại Điều 5 của Điều kiện sách riêng.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nhà Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị, số 29 kớp, đường Phan Đình Phùng Sài gòn.

Sài gòn ngày 29 tháng 9 năm 1959

K.T. TỔNG GIÁM ĐỐC

KIẾN THIẾT VÀ THIẾT KẾ ĐÔ THỊ

ĐỆ NHỊ PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC

NGUYỄN-MỸ-LỘC

Tiếp theo **B** trang 1

Đó nữa gió sau, Đại úy Đức được chức trực thăng từ Tân Sơn Nhứt xuống trước vẻ và đồng thời có hai chuyên viên và ông Thiếu Tá quân sự đang đoàn tây tăng hợp với Thanh Quyền đến phương quân Trảng Bàng đến quan sát.

Tiếp theo **C** trang 1

thêm nhiều thiếu phụ đã đọa bụng gió vô chửa...

Khi đến giờ sinh hoa nở nhụy, thiếu phụ hãy chạy đến một nhà hộ sinh của một bà đỡ đẻ xin những đứa con vô thừ nhận. Người ta được biết rằng bà đỡ đó nhà hộ sinh trên đã bị nhà chức trách trước bắng lâm bà đỡ từ lâu.

Thiếu phụ sinh đẻ nay đã « sinh con » ra lần nhờ thế rồi. Người ta cũng không được biết tại sao và làm sao câu chuyện xấu xa này lại vậy. Cảnh sát đã bắt nhốt bà đỡ. Số bà mụ bắt hương và bà mụ sinh « gió vô » vào tù.

Cảnh sát cũng đã bắt buộc cả người chồng bị lôi vào đưa con trai trường, có lẽ nhà chức trách cho rằng hai người này là tòng phạm một cách vô ý thức vào sự vi phạm luật pháp quốc gia.

Tiếp theo **A** trang 1

« Tôi là » đã dão thủ. Khi đào xuống được chừng một thước rưỡi thì đụng một cái hũ bằng sành, nóc lên thấy bề cỡ đầy nắp tròn ai mang. Khui ra xem thì có vô số là vàng nào đã tăng chống trong hũ. Di chúc những quyền ngày rồi nhà, lấy một nửa đem đến tập thể thì là vàng thiệt. Cả Ng. cần được 3 cân.

Sau đó, cả vợ bơn kin mừng và ăn lễ siêu độ cho mẹ cũ.

GIẤY MỜI HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG THƯỜNG NIÊN

Hội Hành Thiện Trương Tế tân trong kính mời quý vị hội viên vui lòng đến dự đại hội đại hội đồng thường niên tại Thân Quang Tự đường lúc 21 Gia định (Chùa cũ 85) vào ngày 16 tháng 9 âm lịch tức ngày 17-10-1959 hồi 4 giờ chiều để bàn Ban Trị Sự mới thay thế cho Ban Trị Sự cũ mãn nhiệm kỳ.

Đồng thời Ban Trị Sự kính mời quý vị hội viên và đồng hương đến lễ Thanh tảo chiều ngày 14 đến hết ngày 17 tháng 9 Âm lịch.

BAN TRỊ SỰ KÍNH MỜI

THÔNG CÁO ĐẤU THẦU

Giấy mời thầu số 805-25099 (PIO/C 70742) cung cấp xe hơi sẽ mở vào lúc 9 giờ sáng ngày 18 tháng 11 năm 1959, tại trụ sở Cơ Quan Mãi Dịch Ngoại Viện, số 7 Đường Hồng thập Tự, Saigon.

Xin hỏi chi tiết tại địa chỉ trên.

GIẢI TRÍ hôm nay

Phòng Trà **VĂN CẢNH**

Vừa ban nhạc Xuân Mỹ đã bại Châu Mỹ điều khiển, đặc biệt nhạc sĩ Phi Long và Xuân Tiên phụ hòa thêm chú vũ điệu YAMEAO thêm phần sôi nổi do cô Bạch Yến trình bày. Chỉ còn tối nay và tối mai là hết.

CHỚ KỂN BỎ QUA

ĐỔI MỚI !

Tại Vũ trường **ĐỒNG-KHÁNH**

Đêm nhạc ĐỒNG NAI linh động chưng giọng ca phong phú của nữ ca sĩ KIM CHI sẽ lôi vào lòng đô thành trang những bản nhạc vui nhộn, du dương lắp đầu — và chiều rẽ sẽ TRẺ MỚI.

Trẻ vô 20$ - Vô phiếu 50$.

HỒNG BÀNG

Rạng-Đông cũ — máy lạnh tối tân

CON THUYỀN HẠNH PHÚC

Sophia Loren — Cary Grant

Hình Vistavision — Màu Technicolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

KINH THÀNH

Tiếp đó có Thường trực xuất ngày

MẶT TRỜI VĂN MỘC

Tyrone Power — Ava Gardner

Mel Ferrer — Errol Flynn

Hình Cinémascope — Màu de Luxe

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

MAJESTIC CHOLON

LE CULTE DE COBRA

(Rắn thần báo oán)

Với : Faith Domergue Richard Long

Phụ đề chữ Việt

ĐẠI-NAM

LA GRANDE MAJA

(Bức tranh sống còn chưa đã tính)

Ava Gardner — Anthony Francioso

Hình Technirama, màu Technicolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

Vé thường trực ngưng bán đúng 18 giờ 10.

MAJESTIC SAIGON

(Máy lạnh tối tân)

LA GRANDE MAJA

(Bức tranh của sự công chưa đã tính)

Ava Gardner — Anthony Francioso

Xuất phẩm Technirama

Màu Technicolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

NAM QUANG

BANDITS EN HERBE

(Đám xanh tội lỗi)

Rose Tamblyn—Gloria Talbott

trong một phim tâm bao, mau đại, gây cấn loại «Demi sel». Phụ đề chữ Việt. Giá vé ngày : 15đ — 10đ Đêm : 20đ — 15đ.

CASINO DAKAO

GIGI

Một phim đã đoạt giải thưởng hay nhất năm 1958.

với : Leslie Caron - Maurice Chevalier

Hình Cinémascope - Màu Metrocolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

QUÁN LY.LAN (LY-LAN INN)

128, Lý thái Tổ Kinh mới quý khách tới thưởng thức tự Tự-Sĩ cô nhạc Clarinette, Saxo, Piano hấp dẫn, với những giọng ca trong ấm, điều luyện ấy ở nhà cô Cô sĩ Zaho Salome. KIM CHI Lệ Hoa, Vân Hoè, TUYẾT HƯƠNG v.v...

NAM-VIỆT

LA CITÉ DISPARUE

(Đô thị mất tích)

Phim phiêu lưu, tình cảm, lý kỳ sẽ nổi tiếng đến xem

với John Wayne — Sophia Loren

Phim màu — Phụ đề chữ Việt

THANH-BÌNH

(máy lạnh Thường trực xuất ngày)

CEANT • Thành Công Vị Đại •

James DEAN - Elizabeth TAYLOR

Một siêu phẩm vô cùng Vĩ Đại

Màu Warnercolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Chữ Việt

OLYMPIC

(máy lạnh tối tân)

12 NĂM LƯU LẠC

Do 2 vua hề Quốc tế thế vai chính sẽ làm quý vị cười nôn ruột.

Với : Stan Laurel—Olivier Hardy

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt ngữ

ASAM DAKAO

MẶT TRỜI VĂN MỘC

Tyrone Power — Ava Gardner

Mel Ferrer — Errol Flynn

Hình Cinémascope — Màu de Luxe

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

VĨNH-LỢI

Thường trực — Cả máy lạnh

Les règlements de Compte

à O.K. Corral

Burt Lancaster — Rhonda Fleming

Hình Vistavision—Màu Technicolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

CATHAY

Thường trực xuất ngày 155 - 255

— Một phim mạo hiểm phiêu lưu lắc léo và cùng chiến đấu.

Một Lay Sáng Của Thiên Nga

• Bandits en Herbe •

Có Phụ đề Việt Ngữ

LỆ LỢI

Thường trực — Cả máy lạnh

SAYONARA

Với : Marlon Brando — Miyoshi

Cinémascope — Technicolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

MODERNE

(Tân Định) Thường trực xuất ngày

DU KÍCH CÂM TỬ QUÂN

Les Commandos passent à l'attaque

James Cagney, Jack Warden

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

KINH-BÔ

CON THUYỀN HẠNH PHÚC

Sophia Loren — Cary Grant

Hình Vistavision — Màu Technicolor

Nói tiếng Pháp — Phụ đề chữ Việt

HÃY ĐỌC

THỜI NAY

Tập báo của Thanh niên Nam Nữ

Số 3 đã phát hành

Lớp Anh- Văn và Nhạc Hạ-Uy-Di

WILLIAM H. CHẤN

39 Ngã tùng Châu (Phan thanh Giản cũ) Saigon

Ngày 5-10-59 mở thêm : Đàm thoại thực hành cấp tốc. Sơ cấp (6e bài 1 và 40). 3e Bleue và Beige (bài 1 và 32). Hoàn bị. Tốc kỳ. Đệ tiến vẫn nốc, mỗi lớp chỉ nhận 10 học viên. Hãy giữ chỗ trước. (Và các lớp đàn nhạc sinh bao giờ ghi tên học cũng được)

Sẽ phát hành đầu tháng 10 :

VẠN-VẬT-HỌC ĐỆ NHẤT A

của **VŨ-VĂN-TUYÊN**, cử nhân Vạn-vật-học và Lý-Hóa học, Giảng nghiệm viên Khoa học Đại Học đường Saigon, Giáo sư Chu văn An.

Xin liên lạc trước với Ô. Nguyễn-công-Tịnh 25/2 Bùi Chu Saigon

Đã phát hành :

HÓA HỌC ĐỆ NHỊ A, B, C, D

INCREMIN THUỐC GIỌT Kalorie và XI-RÔ

GIÚP CHO NGƯỜI LỚN NGON ĂN TRẺ EM MAU LỚN

TRƯỜNG **NỮ-CÔNG VIỆT-HÔNG**

216 Đề Thám Saigon (Sau rạp hát Nguyễn văn Hảo)

Các bạn muốn có nghề may khéo thêu đẹp học liệu cắt may Việt-Hồng dạy cả bản dâm 3 tháng thành nghề Âu Việt phục, đã đàm vá cm. Học phí 600$ một tháng. Ngoài 3 tháng học thêm khỏi mất tiền. Thêu tay, thêu máy 300$ một tháng Trường có nhận học sinh nội trú.

Trung-Học Tư-Thục NGUYỄN-VĂN-KHUÊ

80 Đại-lộ NGUYỄN-THÁI-HỌC SAIGON (Cầu Ông Lãnh)

Ngày 5-10-59 mở thêm : **ĐỆ NHỊ A 13** **ĐỆ NHỊ B 14**

Với Giáo sư : Hà như Chi (Việt Văn) Trần bích Lan, Kiều Công Cự (Pháp Văn) Bùi-đình-Hạc (Anh Văn) Phạm huy Ngọ, Phạm kế Viêm, Đàm quang Hưng, Hoàng Hồng (Toán) Trương đình Ngữ (Lý Hóa) Nguyễn Phổ (Sử Địa) Hà huy Liêm (Công Dân) Doctour Nhuận (Vạn Vật).

ANH-VAN BYRON 521 Phan-Thanh-Giản

Giáo Sư : VIỆT — ANH — MỸ

Mở 7 giờ tối — 3 lớp **SƠ-CẤP** (vô lòng A.B.C.)

5-10 — dạy theo « Direct Methods Book one

— 2 lớp **5ÈME BEIGE** (đệ tứ).

— Luận — dịch — Văn Phạm.

Học phí 150$. — Ghi tên hôi thể lệ tại Văn-Phòng.

Elizabeth — **Ascyl** NGỪA và TRỊ CÚM

RAO VẶT

Cần bán gấp một xe Simca 9 máy vỗ tuội, mau nếu tiền bán giá 40.000$ Xin bán 280/p Le-van-Duyet nhưng gặp nghi.

PHÒNG TRÀ MAI HƯƠNG

102 đường Lý Thái Quốc (Bartier cũ) Tân Bình Café đặc biệt.

B.E.P.C — 1960

Kết quả bảo đảm.

2-10-59 mở lớp mới 225/7A Phan-đình-Phùng Saigon.

Sang hay cho thuê nhà lầu. Đã tiện nghi mở trường hay nhà ở. Hỏi ông ROMANO 107, Đoàn thị Điểm. Bt Central Appt No 2.

Đính chính

(lần thứ hai)

Tôi là **TRẦN-VĂN-THUẬN**, không có dự mở giờ sáu cho trường **VÕ TÁNH** số 345 A đ. Võ Tánh cả. Vì tôi cũng không cả đồ y kon bác sĩ như trong các quảng cáo sau phòng đại của Iem Giám đốc trường ký đăng trên báo Ngôn Luận vào các ngày 24 và 25-9-59.

Vậy tôi xin trân trọng đính chính (lần thứ hai) để tránh mọi hậu quả không hay có thể xảy đến cho tôi do các quảng cáo ấy gây nên, và tôi chấm dứt mọi liên lạc với trường Võ Tánh.

UỐNG KHỎI CHÍCH

Ho tả — Kiết lỵ — Có đàm máu

VEREX

Người lớn, con nít công hiệu nhanh chóng. Tổng phát hành : Pete Hi.

Trung học TAM-NGUYÊN 276 Lê văn Duyệt SAIGON

Đặc biệt dạy hay nhất các lớp đệ Tứ (Ban Anh, Ban Pháp)

5-10 Khai giảng học ngày : **2 lớp Đệ Tứ**

Học phí : 160. Chỉ nhận học sinh ghi tên trước

Chú ý : đề cả chương trình hàn chế phát tại văn phòng

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

Nơi và ngày giờ đấu thầu : Hồi 8 giờ 30 ngày 10-10-59 tại trại Lê văn Duyệt (Khu C) đường Lê văn Duyệt Saigon.

Mục tiêu việc thầu : Cung cấp 1 lô bàn chải sắng trị giá ước lượng chung 492.048đ.

Nơi tham khảo điều lệ sách : Trong những ngày làm việc từ 14 giờ 30 đến 17 giờ 30 :

— Tổng Nha Hình Chánh Ngân Sách và Kế Toán Bộ Quốc Phòng 63 đường Gia Long Saigon

— Trại Lê văn Duyệt (Khu C) đường Lê văn Duyệt Saigon

Saigon, ngày 25 tháng 9 năm 1959

Trại Lê văn Duyệt, Khu C

DƯỠNG ĐƯỜNG — BẢO SANH VIỆN

GIA-LONG

Nhiều Bác sĩ chuyên môn nội ngoại khoa và Bà Đỡ hành nghề trong sơn Khám bệnh — Giải phẫu — Thăm thai

PHÒNG MỔ TỐI TÂN

Phòng nằm rộng rãi, đồ tiện nghi, ăn uống đầy đủ.

PHÒNG LẠNH

168,N quốc-lộ-Phương — CHOLON (Lacaze cũ)

Cáo thị đấu thầu công khai

NƠI VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :

— 8 giờ 30 ngày 20-10-1959 tại trại Phan-đình-Phùng khu A đường Trần-Quốc-Toản — Saigon (Sau Bệnh-Viện Nhi-Đồng).

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Cung cấp bao đao gươm và bao lưỡi lê M. 4 trị giá ước lượng 190.500$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH TRONG NHỮNG NGÀY GIỜ LÀM VIỆC :

— Nha Hành-Chánh Ngân-Sách và Kế-Toán (Bộ Quốc-Phòng) 63 đường Gia-Long — Saigon.

— Trại Phan-đình-Phùng Khu A đường Trần-Quốc-Toản — Saigon (Sau Bệnh-Viện Nhi-Đồng)

CHỈ HUY TRƯỞNG

TRẠI PHAN-ĐÌNH-PHÙNG

In tại nhà in riêng của NGÔN-LUẬN, 86 Lê Lai — Sài Gòn

Giám đốc Trị-sự : Lê Tấn Việt—Quản lý : Nguyễn văn Cương

Duyên phiếu xin đề tên ông NGUYỄN NHƯ CƯƠNG

Ban Giám-Đốc : **QUỲNH - GIAO**

ĐINH-VĂN-LÔ

Bác-sĩ **HOÀNG - VĂN - ĐỨC**

trông nom và sức khỏe.

Khai giảng : **5-10-59**

603 Phan thanh Giản

Luyện thi TỨ TÀI và ĐỆ NHỊ học lại

Luyện thi T.H.B.N.C. và ĐỆ TỨ học lại

Các lớp riêng TOÁN LÝ HÓA và ANH PHÁP VIỆT

Danh sách Giáo - Sư

PHÁP	: Trần bích Lan, Huỳnh Tấn, Bùi quang Ly
ANH	: Tạ Tuyên, Phi văn Ý
VIỆT	: Huy Kinh, Quỳnh Giao
TOÁN	: Đàm quang Hưng, Phạm huy Ngọ, Nguyễn ngọc Huấn
LÝ HÓA	: Hoàng Nhân, Đinh văn Lá, Đinh tiến Lăng
VẠN VẬT	: Trương đình Bảo, nguyễn văn Minh
SỬ ĐỊA	: Nguyễn văn Mới, Hồ trung Tý
CÔNG DÂN	: Nguyễn trường Sơn, Nguyễn thạch Kiên

Cả lớp DƯƠNG CẦM đánh riêng các bạn yêu âm nhạc

TRƯỜNG **HƯNG-VIỆT** *87 Cao-Thắng SAIGON*

Ngày **2-10-1959**, khai giảng các lớp :

— **ANH-PHÁP-TOÁN-LÝ-HOÁ** Đệ Tứ 160$—Đệ Ngũ 140$ 10 giờ mỗi tuần :

4g Anh hay Pháp và 6g Toán-Lý-Hóa.

— **TOÁN-LÝ-HOÁ** luyện thi T.H.B.N.C., tóm tắt bài học, chuyên bài tập và giải đề thi, 6g mỗi tuần, học phí 120$.

— Giáo sư phụ trách : HOÀNG-TƯỜNG-THUY, HOÀNG-LÝ-VAN, NGÔ-HUY-CHƯƠNG, NGUYỄN-THANH-KHIẾT, PHÙNG-HUY-LIÊM.

ANH-VAN SHAKESPEARE

117E Gia - Long Saigon (gần chợ Bến-Thành)

Khai giảng liên tiếp từ **5-10-59** đến **16-10-59**

— **PROFICIENCY • LOWER • CERTIFICATE • ĐỆ NHẤT, NHỊ, TỨ • CAO ĐẲNG • VĂN PHẠM • 5e Beige • 6e Bleu • 4 Cấp**

Thực Hành — Sáng, Chiều, Tối.

— Ban Giáo-sư chính thức : Ô. Ô. **Võ-bá-Hoàng** *(Giám-Học)*, **Nguyễn - Khang** *(G.S. Chuyên-khoa Văn-Lang)*, **Nguyễn-văn-Tạo** *(Trường Phổ Thông Trung Anh)*, **Nguyễn-cao-Thanh** *(G. S. Lauer, Certificate Lớp Nguyễn-ngọc-Linh)*, **Nguyễn Khiết** *(Nguyên G.S. Tây Sơn Hà-Nội)* và một số Giáo-sư chuyên nghiệp **Việt Anh Mỹ.**

Tr. ANH-VĂN NGUYỄN-VĂN-KHUÊ

80 NGUYỄN-THÁI-HỌC — SAIGON (Cầu Ông Lãnh)

Lớp luyện thi LOWER CETIFICATE KHÓA JUSE 1960 đã bắt đầu, các bạn mau ghi tên.

— Nơi duy nhất dạy làm PRECIS WRITING đúng theo chương trình CAMBRIDGE.

— Học hai cuốn PRESCRIBED BOOKS 1) **SOCIAL WORK FOR JILL** 2) **THE THIR TY NINE STEPS.**

— Mở thêm nhiều lớp từ Sơ cấp tới luyện thi — Văn phạm liên tục dễ hiểu.

— Giáo sư Anh-Mỹ-Việt tận tâm — Coi thêm chi tiết tại văn phòng.

Trường CỘNG - HÒA

139 Pasteur Sài-gòn —Đ.T 740

Khai giảng ngày 5 tháng 10

Lớp LUYỆN THI T.H.B.N.C.

ANH (PHÁP) VIỆT TOÁN LÝ HÓA

Học sinh phải ghi tên trước giờ chỗ.

TOÁN-LÝ-HÓA Hàn Thuyên *3 Cao Thắng*

G. S. NGUYỄN-TRỌNG-TRIỀU

MỞ 1-10

3 lớp đệ Tứ / Sáng — / Chiều — / Tối.

Học ngày lẻ — Sách in đợp phát không —

3 tháng hết chương trình — cam đoan lấm toàn giỏi.

THUỐC MỚI **SQUIBB** PHÁT KHÁM

TRIGESIC

NHỨC ĐẦU CẢM SỐT CÚM NHỨC MỎI

Lớp : Triết, Toán, Lý Hóa

● **ĐỆ NHẤT (AB) — NHỊ (A-B)**

Do G.S PHAN MINH và BẶNG QUỐC KHÁNH

Chỉ nhận học sinh học tối và chiều.

Chỉ tên trước tại trường :

TRẦN-KHÁNH-DƯ 82, Huỳnh-tịnh-Của — Tân-Định

5-10-59 Lớp : Toán, Lý Hóa

Lớp Toán-Lý-Hóa Đệ Tứ

Trường **CỘNG HÒA** 139, Pasteur SAIGON

Giáo Sư PHẠM-VĂN-VĂN

Khai giảng vô học ngay : 5 th 10

Bài học, bài tập in sẵn rất đẹp và phát không

Chỉ nhận học sinh ghi tên trước

Lớp tối **HƯNG-VIỆT** 87 Cao Thắng Saigon

Đúng 18g.30 ngày 2-10-59, mở thêm các lớp :

— Luyện thi T.H.B.N.C. khóa 60, đánh dấu Công, Tư chức, quân nhân và người lớn tuổi, lớp A dạy đến Đệ Tứ (đánh độ Ngũ theo được), lớp B ôn Toán Lý Hóa đến Đệ Ngũ (đánh độ Tứ theo được).